

EL POLITECNICO

Año 7 • Núm. 20 • OCTUBRE 2000 • Primer periódico universitario de Puerto Rico en Internet • <http://www.pupr.edu/news/news.htm>



Éxitos deportivos de los Castores en justas ODI



Estudiantes en centros de investigación de EEUU



Los estudiantes construyen grúas en la clase del profesor Rodríguez-Gotay



UPPR-ORACLE: dos líderes se unen para impulsar una iniciativa académica

Realizada con todo éxito la Feria de Empleo

Nuestro presidente seleccionado hombre de negocios 2000 en la esfera de la educación

La Politécnica suscribe acuerdo con Microsoft

Seguro de vida e incapacidad

Para general conocimiento, la Directora de Recursos Humanos, Srta. Carmen M. Acevedo Ríos, ha informado que los servicios de seguros de vida e incapacidad que se ofrece a los empleados de la institución han quedado a cargo de la compañía Puerto Rico-American Life Insurance Company (PRAICO LIFE). Aquellos empleados que no hayan llenado la Tarjeta de Designación de Beneficiario del Seguro de Vida e Incapacidad deben ponerse en contacto con la Oficina de Recursos Humanos.

De interés para los usuarios de Internet

Ya se están usando servidores Proxy para el acceso a Internet dentro de la Universidad. Dichos servidores permitirán el control de las páginas que la Administración y los estudiantes utilizan. Los Proxy servers son los siguientes:

Académico: 199.75.239.10 port.80

Administrativo: 199.75.238.15 port.80

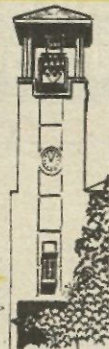
El servidor académico proveerá servicios a los laboratorios de computadoras (Mecánica, Eléctrica, Industrial, Arquitectura, Agrimensura, Civil y Administración de Empresas).

El servidor administrativo proveerá servicios al sector administrativo de la institución y a los profesores.

Al instalarse los «servers» deben realizarse cambios en los navegadores (Internet Explorer y Netscape). Para más informaciones acerca de la nueva configuración los interesados deben comunicarse con José Pagán, Director de Redes Académicas, en la Oficina de Sistemas de Información, a la ext. 231.

El Politécnico, órgano oficial de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, se publica con una periodicidad trimestral. Solicitamos colaboraciones, en especial de nuestros estudiantes. Nos reservamos el derecho a publicar, a editar los textos y hacerles las correcciones de estilo que entendamos necesarias.

Año 7 • Núm. 19



JUNTA EDITORIAL

Dr. Rafael L. López-Valdés, Editor/Director/E-Mail: <rlopez@pupr.edu>, Ing. Gilberto A. Vélez Delgado, Sra. Olga Cancel de Torres, Sra. Candy R. Ginorio, Lic. Irving Jiménez-Juarbe, Prof. Dharma Delgado Loperena, Dr. Wilfredo Miranda Irlanda, Prof. Maritza Grajales, Srta. Ilsa M. Toro Ramos- Trabajo Secretarial

REDACCIÓN

Universidad Politécnica de Puerto Rico
377 Ave. Ponce de León Hato Rey, Puerto Rico
Tel: (787) 754-8000, exts. 405/419 Fax: (787) 767-5343
E-Mail: <http://www.news@pupr.edu>

FOTOGRAFIA

Dr. Rafael L. López-Valdés
Departamento Audiovisual de la Biblioteca
Prof. Maritza Grajales

DISEÑO

Aurora Comunicación Integral, Inc. Tel (787) 748-3576

Impreso en Colombia - Printed in Colombia.
Printer Colombiana S.A.

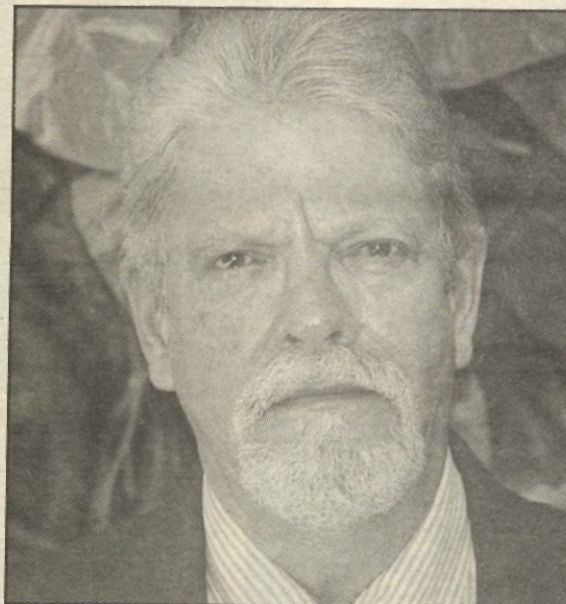
Nombramientos



El Ing. Cuauhtémoc Godoy ha sido designado en la posición de Decano Asociado de Ingeniería, a cargo de la Educación Continuada. El Ing. Godoy seguirá como Director del Departamento de Ingeniería Industrial y ayudará a coordinar con el Decano de Ingeniería todas las actividades conducentes a la reacreditación por el Accreditation Board for Engineering and Technology (ABET).



La Sra. Isamari Cruz ha sido nombrada Directora de Contabilidad y Finanzas de la institución, posición ejecutiva subordinada al Vicepresidente de Finanzas y Tesorería, Prof. José Vázquez. Entre sus responsabilidades se encuentra el ciclo de contabilidad general, reportes financieros, contabilidad de activos fijos, cuentas a pagar y nómina. Está también a cargo de la confección del presupuesto institucional y de la planificación financiera.



El Dr. Johnny Elías Rivera, profesor en el Programa Graduado de Ingeniería Gerencial pasa a ocupar la posición de Coordinador de la Maestría en Ingeniería Civil.



El Dr. Emilio M. Colón, profesor en el Programa Graduado de Protección Ambiental, pasa a ocupar la posición de Coordinador de la Maestría en Protección Ambiental.



El Ing. Ramiro Rodríguez Perazza, quien hasta el momento se desempeña como profesor en nuestra institución, ha sido nombrado Director de la Oficina de Servicios Integrados del Programa Graduado.

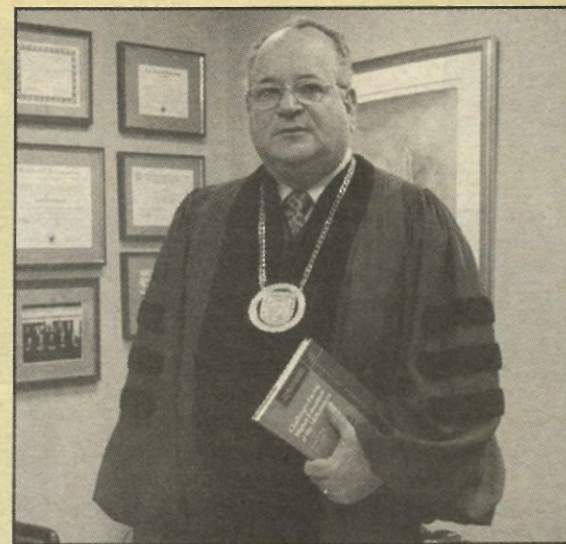
El Prof. Eliezer Cotto pasa a ocupar interinamente la Dirección del Departamento de Ciencias y Matemáticas, que ha quedado vacante al jubilarse la Prof. Carmen J. Martínez.

Nuestro Presidente ha sido seleccionado Hombre de Negocios 2000 en la esfera de la educación

Para nosotros en la Politécnica es motivo de orgullo que nuestro Presidente haya sido seleccionado Hombre de Negocios 2000 en la esfera de la educación. Uno de los medios de mayor circulación en Puerto Rico, el periódico El Vocero, cada año realiza una rigurosa selección de figuras relevantes de los negocios en distintas esferas. En lo concerniente a la educación, este año la selección recayó en el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet. Con la misma se recono-

ce su ejecutoria como el timonel que ha sostenido con firmeza el rumbo de la institución, conduciéndola a la posición de excelencia que ocupa hoy entre las instituciones educativas del hemisferio.

La comunidad universitaria desea transmitirle a nuestro querido Presidente una cálida felicitación por el reconocimiento recibido, el cual sentimos como nuestro.



«Booth» de la Universidad Politécnica de Puerto Rico en la Convención. Presentes en el mismo, de pie, el Ing. José Ramiro Rodríguez, Director de la Oficina de Servicios al Programa Graduado de la UPPR y actual Presidente del Consejo Consultivo de UPADI y el Ing. Gilberto A. Vélez Delgado, nuestro Decano de Ingeniería; sentados, el Dr. Bernardo Deschappelles, miembro de la facultad universitaria y la Sra. Rosa Belvis, quien estuvo a cargo de la atención a los visitantes del «booth».



Ing. Gilberto Toledo, quien fue Presidente de UPADI justamente hasta la Convención y es miembro a perpetuidad del Consejo Consultivo de UPADI, el Ing. Julio Salgado Ávila, el Ing. José Ramiro Rodríguez, galardonado con el premio Panamericano de Integración y Solidaridad, que está sosteniendo, el Ing. Conrado Bauer y el Ing. Mateo Trebiño de México, Presidente del Patronato del Premio. Los ingenieros Salgado y Bauer fueron con anterioridad acreedores al citado Premio.



El Sr. Miguel Soto, Director de la Oficina de UPADI en Puerto Rico, el Ing. Conrado Bauer, de Argentina, primer receptor del Premio al ser instituido y el Ing. Francisco Bobadilla, Miembro del Consejo Consultivo de UPADI.

La Universidad Politécnica participa en la XXVI Convención de UPADI en Panamá

Durante los días 21 al 25 de agosto de 2000 estuvimos en Panamá. Ocupamos un puesto en el área de exhibidores de la Convención en el Centro ATLAPA, de esta ciudad, donde se dieron cita más de 400 ingenieros de los países de América para participar en varios congresos simultáneos sobre temas tales como la Enseñanza de la Ingeniería, el Desarrollo Sostenible, la Ingeniería Civil, la Ingeniería Oceánica y Costera, el Mantenimiento Industrial, la Seguridad en el Trabajo y la Planificación de la Infraestructura.

Muchos de estos ingenieros asistieron acompañados de sus esposas y familiares, quienes también visitaron el área de exhibidores. Por medio de la Sra. Rosa Belvis, quien atendió nuestro puesto en los exhibidores, hicimos contacto directo con más de 200 participantes que se acercaron mostrando gran interés en nuestros ofrecimientos.

Tuvimos participación directa en el Congreso de la Enseñanza de la Ingeniería, donde el Ing. Gilberto A. Vélez, nuestro Decano de Ingeniería, presentó una ponencia so-

bre el futuro de la enseñanza en ese vasto campo.

Uno de nuestros profesores, el Ing. José Ramiro Rodríguez, recibió el Premio Panamericano de Integración y Solidaridad que ofrece UPADI a la memoria del Ingeniero Mexicano, Carlos López Rivera, quien fuera un ejemplo de trabajo en pos de la unidad entre los ingenieros de América.

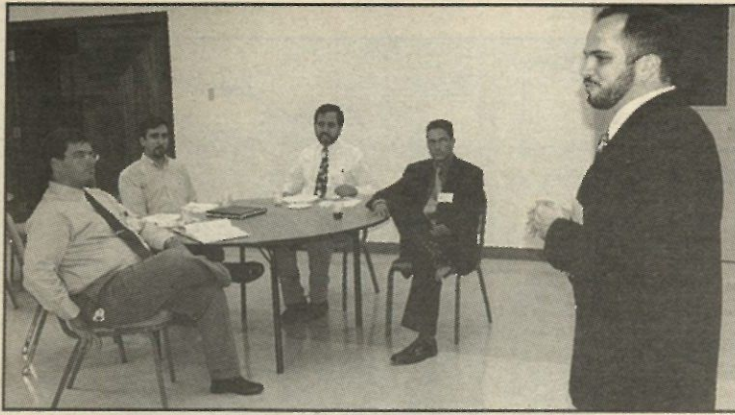
El doctor Modesto Iriarte, miembro de nuestra Junta de Síndicos, fue iniciado como miembro Fundador de la Academia Panamericana de la Ingeniería, la primera de su índole en las Américas, creada por UPADI. También fue iniciado el doctor Bernardo Deschappelles, profesor de nuestra facultad de Ingeniería Civil, junto a otros ingenieros puertorriqueños y de muchos de los países de América. Otros distinguidos puertorriqueños escogidos como miembros fundadores de la Academia son los ingenieros Luis A. Ferré, Ignacio Martín y Pedro Ortíz.

La UPADI tiene su Sede en Puerto Rico desde 1992. El

primer Presidente puertorriqueño de la UPADI lo fue el doctor Juan A. Bonnet, Jr., quien, entre sus muchos logros profesionales, fuera instrumental en la creación de nuestra Escuela Graduada. Luego de su prematuro fallecimiento, el ingeniero José Ramiro Rodríguez lo sucedió en la Presidencia. Lo sucedieron luego los ingenieros Enrique Ruiz y Gilberto Toledo, quien actualmente preside esta prestigiosa organización internacional.

Durante la Convención fue elegido para Presidir el Consejo Consultivo de la UPADI, el ingeniero José Ramiro Rodríguez. También forman parte del Consejo, a perpetuidad, los ingenieros Enrique Ruiz y Gilberto Toledo, como Ex Presidentes de la organización.

La Sede de UPADI ha estado localizada en las facilidades de la Universidad Politécnica desde su llegada a Puerto Rico en 1992, gracias a la visión y sentido patrio del Presidente de la Universidad, el profesor Ernesto Vázquez Barquet.



El Ing. Héctor J. Cruzado, Director del Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental, pronunció palabras de bienvenida a los invitados e hizo una presentación de los Objetivos redactados por la facultad de su Departamento. Luego de la presentación, se realizó un taller en el cual los invitados interactuaron con los miembros de la facultad y ofrecieron a la misma su opinión sobre los objetivos redactados, dando valiosas sugerencias de cómo podrían ser mejorados.

Los ingenieros participantes fueron José Carro y Juan Muriel de la American Society of Civil Engineers (ASCE), Jordi Bofil de CSA Architects & Engineers, Efraín Echandi de Echandi, Guzmán y Asociados, Luis Ortiz de KKZ-CMA, Javier Ramos de Barrett & Hale, Carlos Santos de CSA Group, José Arzón de la Autoridad de Carreteras y Transportación de Puerto Rico, Rigoberto Torres de la Compañía de Aguas y José C. Font de la Agencia de Protección Ambiental. Los miembros de la facultad que estuvieron presentes fueron José Borrageros, José Alfredo Martínez, Gustavo Pacheco, Roger Malaver y Amado Vélez.



Ingenieros de la industria y de agencias estatales evalúan los objetivos del Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental

Teniendo por marco el Salón Milla de Oro de la Biblioteca, el Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental recibió a diez ingenieros reconocidos de la industria. Los mismos fueron invitados para que evaluaran los Objetivos Educativos de los Programas de Ingeniería Civil e Ingeniería Ambiental, redactados por la facultad del mencionado Departamento.

Esta actividad fue motivada por los nuevos criterios de evaluación del Accreditation Board for Engineering and Technology (ABET). Dichos criterios exigen que cada programa que tenga o que busque obtener la acreditación de ABET, debe tener redactados y publicados unos objetivos educativos con unos procesos establecidos para determinar y evaluar dichos objetivos. En el 2001, el Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental buscará la re-acreditación del Pro-

grama de Ingeniería Civil y por primera vez intentará obtener la acreditación del Programa de Ingeniería Ambiental.

Tras varias reuniones, la facultad del Departamento había redactado un borrador de los Objetivos Educativos de sus programas. Ahora se hace necesario verificar que estos Objetivos concuerden con las expectativas de los grupos en la sociedad que más se verán afectados por los mismos. Como un primer grupo, se decidió invitar a varios ingenieros de agencias gubernamentales y compañías privadas quienes supervisan graduados de los programas del Departamento. En el mismo grupo de invitados se incluyó a ingenieros líderes de sociedades profesionales que se preocupan por la calidad de la educación en la Ingeniería. En actividades futuras se invitará a estudiantes y a graduados de los programas.

Mensaje de gratitud, respeto y cariño de la Prof. Carmen J. Martínez

Una expresión de gratitud, respeto y cariño para todos los compañeros de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, que han compartido conmigo estos catorce años en que he tenido el privilegio de brindar mis servicios como educadora y administradora.

Verdaderamente he disfrutado mi trabajo y estoy muy complacida con el apoyo y cooperación que he recibido de cada uno de ustedes desde su posición en su Decanato, Departamento u Oficina. Cuenten con mi amistad y aprecio.

Al retirarme de la Politécnica lo hago con un sentimiento agrí dulce, dulce, por la labor rendida y por contar con su aprecio y respeto; agrio, porque dejo a unos compañeros maravillosos, con los cuales he mantenido una relación de trabajo, amistad, de mutuo respeto y cariño.

Les admiro mucho y les deseo el mayor de los éxitos y que continúen trabajando en pro de la institución y lo más importante, por los estudiantes.

Gracias...



La Prof. Carmen J. Martínez recibe de manos de nuestro Presidente, el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, una pieza de cerámica con inscripción en la que se reconoce su meritoria labor de muchos años, al frente del Departamento de Ciencias y Matemáticas de la Politécnica.



El Programa de Ingeniería Industrial en sus nuevas proyecciones

El programa de Ingeniería Industrial se ha caracterizado por proveer a sus estudiantes los conocimientos requeridos para lograr el éxito en una economía global que es dinámica. Por ello resulta un imperativo la actualización permanente, incorporando al currículo aquellas materias que ponen de relieve las tendencias más avanzadas.

Una nueva área de especialización se incorpora en la formación de los estudiantes de Ingeniería Industrial, la de Sistemas Computarizados de Información (CIS). Esta especialización tiene por objetivo complementar la educación que reciben nuestros estudiantes con una sólida formación en el análisis, diseño, evaluación y control de Sistemas de Información; conocimiento general en lenguajes y técnicas de programación; sistemas de planificación y de control empresarial; sistemas operativos y redes de computadoras, además de amplios conocimientos en sistemas de bases de datos. Como resultado de cursar las materias de Sistemas de Información el graduado de Ingeniería Industrial aumentará sus capacidades en las siguientes áreas:

- análisis, diseño, evaluación y control de sistemas de información;
- elaboración de estrategias adecuadas para diseñar e implementar bases de datos;
- interactuar con los responsables de programación;
- implementar centros de información para usuarios finales;
- integrar sistemas de información en los diferentes ambientes de negocios y continuar su actualización y especialización.

De lo dicho se deriva una variada gama de aplicaciones en las diversas esferas en las que se emplean sistemas de información, tanto en la industria, como en el comercio, la banca y los servicios.

Uno de los foros en los que se ha recibido con beneplácito la ampliación en las proyecciones del Programa de Ingeniería Industrial lo fue la Feria Industrial, auspiciada por la Asociación de Industriales de Puerto Rico.

Presentes en la foto, junto al Ing. Cuauhtémoc Godoy, Director del Departamento de Ingeniería Industrial, el Sr. William Riefkohl, Presidente de la Asociación de Industriales y el Sr. Salvador Vassallo, prominente industrial puertorriqueño.

El Programa de Desarrollo de Facultad: fortaleciendo la excelencia académica

El Programa de Desarrollo de Facultad, bajo la dirección de la Dra. Catalina Vicéns Salas, ha estado bien activo durante el presente año.

Han sido muchas y diversas las actividades que se han llevado a cabo para el Desarrollo de la Facultad, como parte de la labor de educación interna. Entre las mismas se destacan los talleres que han sido ofrecidos por distinguidos profesionales de la Pedagogía, la Psicología, las Ciencias y la Ingeniería. A continuación una reseña de las actividades realizadas.

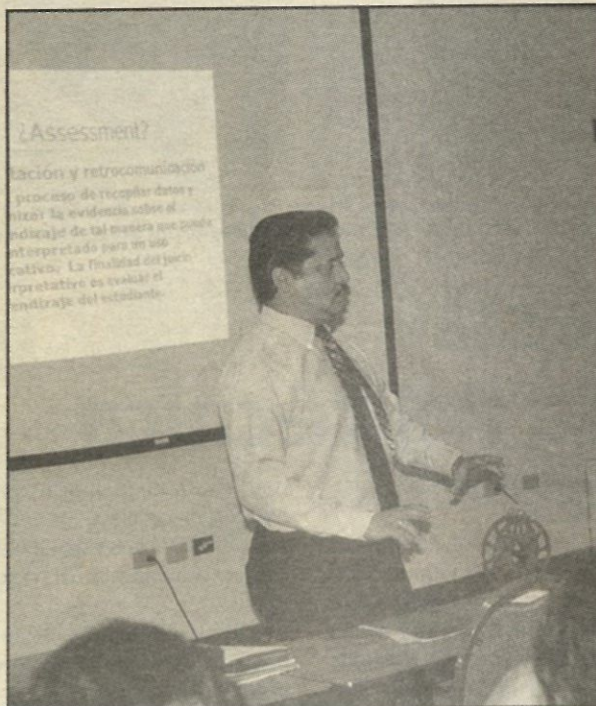
En enero nos visitó la Dra. Wanda Rodríguez Arocho, quien ha sido reconocida internacionalmente por sus investigaciones en el campo de la psicología cognoscitiva y actualmente dirige el Programa de Adiestramiento en la Investigación para estudiantes de Psicología, Biología, Sociología y Educación en el el Recinto Río Piedrense de la Universidad de Puerto Rico. La Dra. Rodríguez nos ofreció la charla que tituló «Roles posibles y actuales en una comunidad de aprendizaje». Nos habló sobre cómo el discurso contemporáneo se caracteriza por destacar el rol central del estudiante como constructor del conocimiento y sobre cómo la noción de Comunidad de Aprendizaje nos ofrece un espacio para aproximarnos al conocimiento como una co-construcción que se realiza con las herramientas que nos da la cultura. Los objetivos del taller fueron: examinar las conceptualizaciones tradicionales del aprendizaje y sus limitaciones ante las transformaciones culturales que caracterizan al mundo actual; discutir algunas contribuciones de la Psicología cognoscitiva a la instrucción y realizar una indagación colaborativa respecto a los roles posibles en una Comunidad de Aprendizaje.

También durante los días 25 y 26 de enero, estuvo con nosotros, la Sra. Beverly Sherman, de la National Science Foundation (NSF) para ofrecernos información sobre cómo hacer y presentar propuestas de investigación de acuerdo a los requerimientos de la NSF. Uno de los objetivos de estos talleres fue aprender a utilizar el Programa Fastlanes, el único medio electrónico por el cual la NSF acepta propuestas.

La Dra. Blanca Borges, Directora del Programa de Estudios de Honor en el Colegio Universitario de Cayey, compartió con nosotros para ofrecernos el taller «Mientras menos enseñó más aprenden». En el mismo, que fue sumamente concurrido, nos presentó el trasfondo histórico del constructivismo y su aplicación inmediata al salón de clases. Se hicieron diversos ejercicios en los que se presentaron diversas técnicas de avalúo, tales como el portafolio, la rúbrica y el diario reflexivo.

El Dr. Rubén Estremera, Director de la Oficina de Assessment e Investigación en el Colegio Universitario del Este, ofreció el taller «Assessment y mapa de conceptos», dirigido a satisfacer los intereses de los diversos departamentos. En cada uno de estos talleres los profesores pudieron comprender los principios y el proceso que orientan el assessment en el salón de clases; construyeron una definición de assessment a partir del diálogo entre los participantes; conocieron diversas técnicas de assessment; y prepararon un mapa de conceptos de un nivel básico utilizando el programa «Inspiration».

El Dr. Carlos Andújar, de la firma De Jesús y Andújar, P.S.C. Psicólogos Industriales y Organizacionales, compartió con nosotros su taller, «Aprendizaje de Adultos y Desarrollo de Objetivos». Durante el taller los participantes pudieron identificar características del aprendizaje de adultos; reconocieron estrategias para establecer un clima de aprendizaje de adultos; practicaron estrategias efectivas; identificaron los niveles cognoscitivos; y redactaron objetivos que miden los distintos niveles cognoscitivos tomando en consideración las técnicas de aprendizaje.



El Dr. Rubén Estremera durante su exposición.



Vista parcial de los asistentes al taller Técnicas de Mapas de Conceptos.



La Prof. Wanda Rodríguez en compañía de la Dra. Catalina Vicéns Salas, Directora del Programa de Desarrollo de la Facultad.



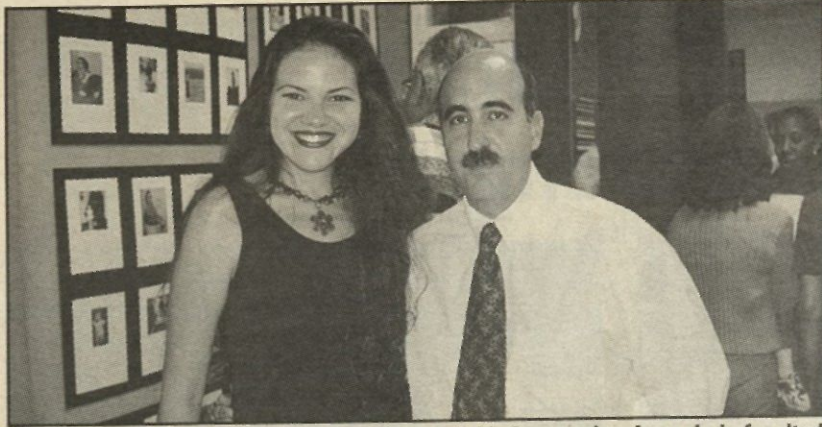
Miembros de la facultad asistentes al taller «Mientras menos enseñó más aprenden», orientado por la Dra. Blanca Borges.

Como parte de las actividades de Educación Externa, la Universidad Politécnica de Puerto Rico fue representada por cinco profesores en el Duodécimo Encuentro Nacional de Educación y Pensamiento, celebrado en el Hotel Ponce Hilton durante los días 29 al 31 de marzo. El propósito del Encuentro este año fue generar un diálogo en torno a la educación formal en los inicios del nuevo milenio.

Finalmente, durante los días 28 de abril y 8 al 9 de junio de 2000 tuvimos el privilegio de contar con la visita de varios representantes de la Coalición de Universidades del Sureste de los Estados Unidos (SUCCEED). Estuvieron con nosotros la Dra. Pamela Kursted de la Universidad de Virginia quien se distingue por su conocimiento en el área de avalúo de resultados. También compartió con nosotros el Dr. Michael Leonard de la Universidad de Clemson, quien además de ofrecer talleres para miembros de la facultad de las distintas universidades que forman parte de la Alianza, se desempeña como evaluador en ABET. La

Dra. Eleanor W. Nault quien dirige la Oficina de Avalúo de Resultados en la Universidad de Clemson, fue otra de las conferenciantes. En los talleres se presentaron temas tales como: Definición de Estrategias y Métodos de Medición; Procesos para la Recolección de Datos; y Preparación de Objetivos de Aprendizaje para los Prontuarios de los Cursos. Sobre todo, estas visitas tuvieron el propósito de atender tanto a la facultad en general como a los Directores de Oficinas y de Departamentos sobre la importancia de mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el salón de clases.

Durante el mes de agosto, comenzaron las actividades en el Programa de Desarrollo de Facultad con una orientación a los profesores de nuevo ingreso. El Programa continuará ofreciendo talleres sobre temas que ayuden a fortalecer la excelencia de la labor docente y los procesos de enseñanza-aprendizaje. La institución y los organizadores esperan, como hasta ahora, contar con la participación activa y entusiasta de la facultad.



Arq. Jaime Suárez, Director de Asuntos Académicos y miembro de la facultad en compañía de la Sra. Maribel Rijos, Directora de Asuntos Administrativos, funcionarios ambos de la Nueva Escuela de Arquitectura.



Arq. Jorge Rigau, Decano de la Nueva Escuela de Arquitectura, laureado por prestigiosas entidades profesionales.

La Arquitectura está de plácemes en la Politécnica

Quizás muchos todavía no sepan que la Universidad Politécnica de Puerto Rico es la primera - y hasta ahora única - institución universitaria, tanto entre las privadas como las públicas, que forma arquitectos en el nivel de Bachillerato, que en la colación de este año 2000 ha comenzado a otorgar sus primeros grados.

La Nueva Escuela de Arquitectura se distingue, desde su nacimiento, por muchas cualidades excepcionales, entre las cuales se destaca su innovadora concepción docente, en la que el diseño está presente desde el primer día. Es por eso que proclama su carácter permanente de «Nueva».

Llevar adelante nuevas y brillantes ideas sólo es posible si se dispone de una facultad que le de cuerpo, sangre y nervio. La Nueva Escuela de Arquitectura de la Politécnica cuenta con verdaderas luminarias de esa noble profesión, encabezados por su Decano, el Arq. Jorge Rigau. En fecha reciente, el American Institute of Architects y la Federación Panamericana de Asociaciones de Arquitectos, cada una de esas prestigiosas entidades de forma independiente, han coincidido en otorgar sendas distinciones al Arq. Rigau que nos honran a todos

como miembros de una institución educativa de altos estudios.

El American Institute of Architects (AIA) ha reconocido al Arq. Rigau como «fellow» de la organización, honor que sólo han compartido hasta hoy otros ocho arquitectos de Puerto Rico. Alexis Fernández Vives, actual Presidente del Capítulo de Puerto Rico de AIA ha expresado lo siguiente: «La promoción a «fellow» es uno de los honores más altos que puede otorgar el AIA. Ascenso a «fellowship» no solamente reconoce los logros de un arquitecto como individuo, sino que exalta y promueve, ante el público y la profesión, a un arquitecto ejemplar que, como Rigau, ha contribuido significativamente a la arquitectura y a la sociedad».

La Federación Panamericana de Arquitectos le confirió al Arq. Rigau el Premio en la Docencia, distinción que por primera vez se otorga en Iberoamérica, con lo cual la misma reviste una connotación de relevancia inaugural. En tal sentido ha expresado Yries Saad Maura, Presidente del Colegio de Arquitectos de Puerto Rico: «el premio a la docencia que este año inaugura FPAA es otorgado individualmente al arquitecto que más se

ha destacado en la academia por su acción en dictar clases y crear nuevos cursos, escribir libros y endosar otras gestiones vinculadas a la formación del arquitecto».

Otro de los pilares de la Nueva Escuela de Arquitectura lo es el artista por partida doble, arquitecto y escultor/ceramista Jaime Suárez. Jaime es uno de los más destacados creadores en su género en Puerto Rico. Su Totem Telúrico fue ganador del concurso convocado para la erección de un monumento en la Plaza del Quinto Centenario y otras de sus esculturas se encuentran emplazadas en distintas locaciones de San Juan y han estado rodeadas de un éxito internacional.

Su más reciente exposición, «De navegaciones y naufragios», tuvo por marco la Galería Botello en Hato Rey. El artista, como Odiseo caribeño, se mueve, con ayuda de formas y texturas por mares tormentosos capaces de desarbolar un navío o hacerlo zozobrar o por otros en calma, que en sus profundidades ocultan atesorados secretos. La muestra de Jaime Suárez ha sido una verdadera fiesta de la vista y el tacto.



El Dr. Wilfredo Miranda Irlanda, de pie, en primer plano a la izquierda, en compañía de los profesores asistentes a la reunión de trabajo del Departamento Socio-Humanístico y de Idiomas.

Reunión de profesores de Socio-Humanística e Idiomas

Convocada por el Dr. Wilfredo Miranda Irlanda se realizó una fructífera reunión de la facultad del Departamento Socio-Humanístico e Idiomas. La misma sirvió de marco para la presentación de nuevos profesores y otras informaciones relativas al curso que recién se inició. También se asignó por el Dr. Miranda la tarea de revisar los prontuarios, que será ejecutada por los grupos de profesores a cargo de su desarrollo.

Laudo del 9no. Certamen Literario de Cuento, Poesía, Ensayo



El nutrido grupo de estudiantes galardonados en el 9no. Certamen Literario.

Con el slogan de Remembranzas de nuestras raíces: visión del futuro, fue convocado el tradicional Certamen Literario, en esta edición al cuidado de la Prof. Candy Ginorio bajo los auspicios del Decanato de Asuntos Estudiantiles.



Nuestro Presidente, el Prof. Ernesto Vázquez Barquet en el momento en que hace entrega de un diploma a una de las laureadas.

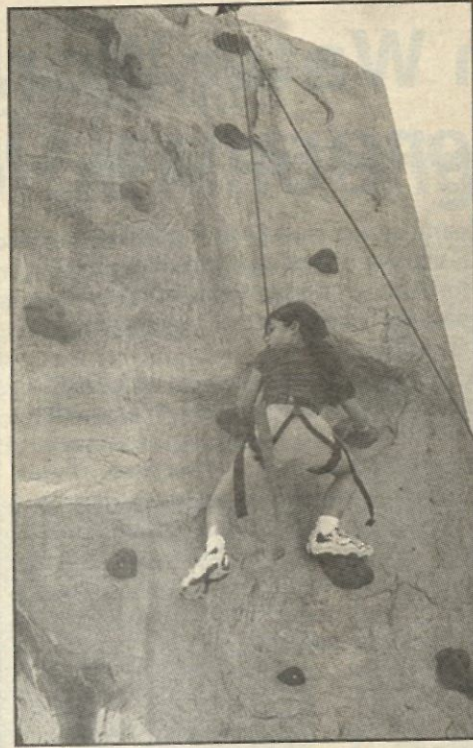
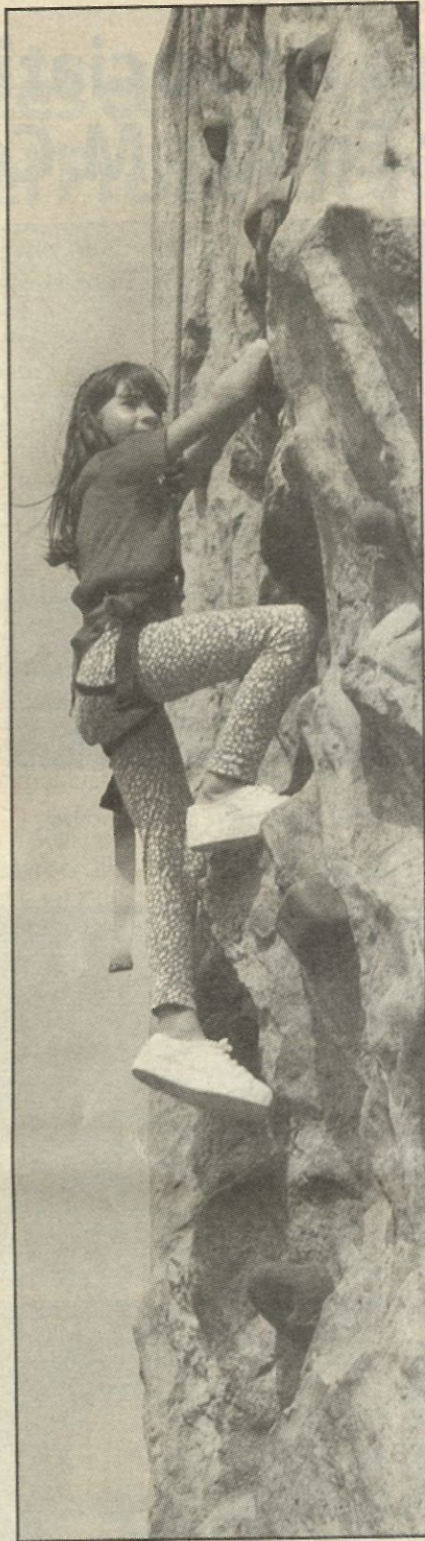


El Prof. Rafael León Marcial pronunciando palabras de bienvenida.

Poli-Camp 2000

La Universidad Politécnica de Puerto Rico conciente de la preocupación que representa para sus empleados las vacaciones de verano, en cuanto a sus hijos menores, organizó su ya tradicional campamento de verano, esta vez a cargo de la Sra. Nydia J. Cintrón.

Fue así que los pequeños vinieron al recinto a poner un toque de infantil alegría y como puede apreciarse en las gráficas, disfrutaron de lo lindo.



La American Water Works Association confiere membresía honoraria al Dr. Emilio M. Colón

El Dr. Emilio M. Colón, distinguido miembro de nuestra facultad, actual funcionario del Cuerpo de Ingenieros del Army y ex-Director Ejecutivo de la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados, ha sido designado Miembro Honorario de la American Water Works Association (AWWA). La distinción le fue conferida durante las sesiones de la Convención de la AWWA en Denver Colorado.

La AWWA es la mayor organización del mundo en lo que respecta a los profesionales que se ocupan del suministro y tratamiento de agua a nivel mundial. Fundada en 1881, es una sociedad científica y educativa, sin fines de lucro, dedicada a mejorar la calidad y cantidad del agua potable en todo el mundo.

Al hacer el anuncio en la sesión inaugural el Presidente de la AWWA, Steve Gordon expresó: «Emilio Colón forma

parte de un muy selecto grupo de profesionales cuyos conocimientos y ejecutorias en el campo del abasto de agua lo hace merecedor de un reconocimiento especial».

En efecto, los que como el Dr. Colón se han hecho acreedores de la citada distinción son rigurosamente seleccionados por la Junta de Directores de la AWWA, tomando en cuenta sus logros, preparación profesional y contribuciones al suministro de agua potable. Los mismos son escogidos entre profesionales de los Estados Unidos de América, Canadá y México.

Entre los muchos meritos del Dr. Colón se cuenta su membresía en la Junta de Directores de «Water for People» (WFP), que es una organización benéfica fundada en 1991. La misma depende del trabajo de voluntarios y de donati-



El Dr. Emilio M. Colón (Foto de Archa).

vos para prestar su valiosa ayuda a los países en desarrollo, en lo que respecta al suministro de agua potable y de servicios de saneamiento de agua.

También la AWWA reconoce los esfuerzos del Dr. Colón para promover abastos de agua potable segura en Puerto Rico.

Desde 1993 el Dr. Colón ostenta la membresía en el Consejo de Directivos de Empresas de Agua y en el Comité Internacional, ambas entidades pertenecientes a AWWA.

La Universidad Politécnica de Puerto Rico se enorgullece de los éxitos profesionales y personales del Dr. Emilio M. Colón, uno de nuestros más distinguidos docentes.



Fomentando estilos de vida saludables

La Oficina de Orientación auspició la actividad tradicional de Calidad de Vida en la que se efectuaron clínicas preventivas de diabetes, hipertensión, vacunación y prueba de cernimiento visual, entre otras. También se procedió con las donaciones de sangre, que contribuyen a la salvación de vidas humanas.

Las fotos evidencian la acogida entusiasta de nuestros empleados.



Convocatoria para participar en el concurso de diseño de portal para el Web site Universitario

Muy pronto se darán a conocer las bases para la participación en el concurso de diseño del portal universitario en el Web. Si eres estudiante de la Politécnica y tienes creatividad y destrezas para ello, te invitamos a participar. Los bocetos que sean seleccionados en los tres primeros lugares recibirán premios de \$500.00, \$400.00 y \$300.00. ¡No te lo pierdas!

Los estudiantes construyen Grúas en el curso del Profesor Jorge A. Rodríguez Gotay

Diseño es el proceso de crear, ordenar, planificar y/o modificar de forma conciente unos elementos que definen un problema. En este proceso, se especifica el problema hasta resolverlo por medio de diferentes destrezas técnicas y metodologías, investigación y análisis, aplicación, trabajo en equipo e integración de diferentes disciplinas con el objetivo de desarrollar la creatividad y la imaginación.

Durante el trimestre anterior, los estudiantes de la sección 04 del Profesor Jorge A. Rodríguez Gotay, se dieron a la tarea de diseñar una Grúa Portátil en el curso de «Freshman Engineering Design» (ENGI 146). Como objetivo principal, la grúa debía ejecutar un desplazamiento vertical o radial de una carga concentrada de 100 libras a una altura de 10 pies sobre el nivel del piso, que podía ser acompañado por un desplazamiento en sentido horizontal, pensando en que debía tener los siguientes componentes; el aguilón o cable, el eje-vertical-columna-árbol o fuste (puede ser giratorio), brazo articulado o pescante y las poleas.

Como requisitos de diseño crearon un módulo estructural que cumpliera con el requisito de ser portátil, donde toda conexión, unión y/o enlace debía ser estu-

diada y diseñada. El sistema de ensamblaje de la grúa debía ser rápido, de fácil manejo y para minimizar el costo del proyecto estudiaron la posibilidad de reciclar los materiales. El esfuerzo, la dedicación y el compromiso de los estudiantes fue extraordinario y la implementación de la grúa fue todo un evento, donde se demostró el objetivo primordial del curso, que es exponer al estudiante de Ingeniería al Proceso de Diseño.





Sra. Mercedes McClelland

Centro de Educación Profesional y Adiestramiento (CEPA)

El Centro, bajo la dirección de la Sra. Mercedes McClelland, tiene como misión ofrecer cursos, adiestramientos, talleres y seminarios a todos aquellos profesionales que deseen mantenerse a la par con los avances tecnológicos. En tal sentido el Colegio de Ingenieros y Agrimensores de Puerto Rico (CIAPR) ha aprobado el Centro como proveedor de cursos de educación continua para sus miembros, a quienes se ofrecen tarifas especiales. También los graduados de la Politécnica reciben tarifas especiales, de un 15% de descuento sobre el costo regular de cada curso.

Para más información los interesados deben comunicarse con la oficina del CEPA. Dirección física: Avenida Ponce de León #377, Hato Rey. Dirección postal: P.O. Box 192017, San Juan, PR 00919-2017. Teléfono: (787) 754-8000 Ext. 435, 470. Fax: (787) 274-8562.

E-Mail: <mmcclell@pupr.edu>

Todos los lenguajes son buenos, lo importante es la comunicación

El conocimiento de idiomas, cualquiera que estos sean, representa una puerta abierta a una realidad nueva y distinta, una puerta abierta a la comunicación.

Alberto Delgado Negrín, orientador profesional en la Oficina de Admisiones y Promoción ha aprendido el lenguaje de signos usado por las personas afectadas por problemas auditivos serios, logrando comunicarse en silencio con un auditorio.

Alberto señala que para él fue una experiencia maravillosa compartir con jóvenes estudiantes del Colegio San Gabriel de Puerto Nuevo. Como oficial de promoción de la Universidad Politécnica pudo cumplir su propósito de ofrecerles una orientación sobre los ofrecimientos

académicos y sus perspectivas en la formación de estos estudiantes como profesionales del mañana.

No se conocen precedentes por parte de instituciones educativas que exponen sus propósitos y ofrecimientos, que estos los hayan ofrecido usando el lenguaje de los signos.

De cualquier manera, Alberto se siente contento de la experiencia obtenida y hace un llamado al aprendizaje de este lenguaje, que permite la comunicación con personas privadas de audición. «Yo los exhorto -afirma Alberto- a que se atrevan y experimenten la satisfacción de utilizar este lenguaje tan vital para la comunicación con los audio-impe-didos, lenguaje que debía ser usado de forma más



Alberto Delgado durante su silenciosa presentación, seguido atentamente por su «auditorio».



El grupo de estudiantes asistentes a la presentación quiso dejar constancia con esta foto colectiva de su reconocimiento al expositor.

amplia en los medios de comunicación además de en hospitales, clínicas, iglesias, centros judiciales e instituciones tanto privadas como públicas. Sabe Dios cuánta ayuda podría darse, hasta salvando vidas, con el conocimiento de este lenguaje».

Debe añadirse que no son pocos los audio-impe-didos que estudian en la Universidad Politécnica de Puerto Rico con un alto aprovechamiento docente. Aquí se le ofrece toda la ayuda necesaria para un desempeño de excelencia.

Profesor Vázquez-Barquet recibe diploma de reconocimiento de UPADI

El Directorio Internacional de la Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros (UPADI), representada por su Presidente, el Ing. Gilberto Toledo, hizo entrega de un diploma de reconocimiento al Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, Presidente de la Uni-

versidad Politécnica de Puerto Rico. En el mismo se acredita «la infinita y solidaria colaboración con la Sede de UPADI durante los dos períodos consecutivos en que la misma ha radicado en Puerto Rico». En verdad ha sido honoroso para Puerto Rico y para la Universidad Poli-

técnica, haber sido por dos años el centro de la Ingeniería hemisférica, lo cual dice mucho del prestigio que los profesionales de Puerto Rico disfrutaban internacionalmente.

Maunabo: al rescate del faro

La costa de Maunabo es una de gran belleza. Se caracteriza por sus acantilados, con pequeñas caletas de olas bravías. Por eso nos dicen que es sitio del gusto de los «surfers». En uno de sus promontorios, en Punta Caná, se encuentra situado un faro, que está registrado como Monumento Histórico Fe-

deral. No obstante, ha venido experimentando un deterioro progresivo, pues entre otras cosas, le faltan puertas y ventanas. El huracán Hugo devastó una edificación aledaña al mismo, que podría también ser recuperada. El Comité pro desarrollo de Maunabo, compuesto por un entusiasta grupo cívico, presidido por el Dr.

Pedro Manuel Torres Morales, se ha propuesto conseguir los recursos necesarios para la restauración del faro y de la estructura en que está erigido, creando en ella un pequeño museo. Una vez más, en lo que respecta a Maunabo, La Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica ha dado una contribución inicial

al proyecto de restauración.

Ojalá que pronto, cuando lleguemos a Maunabo a través del futuro túnel, en cuya construcción el aporte de la Politécnica ha sido decisivo, podamos visitar el faro y el museo, situados en uno de los lugares más hermosos del litoral sur.

Viaje a la Semilla

Profesor José J. Massini Torres: una larga y fructífera trayectoria docente

El jayuyano José Massini ha entregado toda su vida a la educación, desde los inicios de su actividad laboral. Egresado de Bachiller en Educación de la Universidad de Puerto Rico se incorporó de inmediato al salón de clases, donde impartió cursos desde la escuela elemental hasta el nivel superior. Al propio tiempo continuó sus estudios graduados, alcanzando la especialización en Psicología y el grado de Maestría, ambos en la prestigiosa Universidad de Columbia, en New York. La Universidad de Puerto Rico, su Alma Mater, volvió a recibirlo, esta vez como Profesor de Psicología en el Colegio de Pedagogía de la UPR, cátedra que ocupó por espacio de 30 años. A lo largo del tiempo ocupó posiciones ejecutivas o de asesoría en el desarrollo de distintos programas, como el Head Start y también como Director de los Centros Extramuros de la Universidad de Puerto Rico en Guayama, Arecibo y Vega Baja. Eventualmente también ha impartido clases en la Universidad Interamericana, la Universidad del Sagrado Corazón y el Conservatorio de Música de Puerto Rico. A su autoría se deben distintos proyectos de investigación y trabajos científicos y ha ofrecido conferencias en distintas instituciones profesionales, sociales y educativas.

Su labor en la Universidad Politécnica de Puerto Rico se

El Profesor José Massini en 1984, cuando ocupaba la Dirección del Programa de Servicios Educativos de la Universidad Politécnica de Puerto Rico.



inició en 1984, cuando en calidad de Director, se hizo cargo de impulsar el Programa de Servicios Educativos y a la vez como Profesor a tarea parcial. En 1990 comenzó a trabajar como Profesor a tarea completa, en la que continúa hasta hoy. Todos aquellos que han sido o son estudiantes del Profesor Massini llevan consigo la viva impresión de su entrega a la labor docente, franqueándoles el acceso a la apreciación del arte en todas sus formas y expresiones.

Por la calidad de su trabajo de muchos años en la formación de la juventud puertorriqueña, por su fidelidad y entrega de más de tres lustros de su vida a la Universidad Politécnica de Puerto Rico, el Profesor Massini constituye un paradigma de la docencia.

Ellos alcanzaron el profesionalismo en la Politécnica, tu también puedes



Aparecen en la foto, de izq. a der., Edgardo Torres, Business Manager Components; Juan del Río, Manager Engineer; Frances Aponte, Business Manager Manual Assembly; Alba Cruz, Quality Engineer; Luis Báez, Manager Engineer; Michelle López, Manager Engineer; Rubén Cortés, Advanced Manager Engineer; Jorge Morales, Engineer/Supervisor; Pedro Pintor, Business Manager Wiring Device; Carlos Andino, Manager Engineer; Samuel Ocasio, Business Manager/Kellems.

En la planta de la industria electrónica Harvey Hubbell Caribe, Inc., de Vega Baja, trabaja un numeroso grupo de egresados de Ingeniería Industrial de la Politécnica. Todos ocupan posiciones de supervisión y

gerenciales. Ellos, como otros profesionales que ocupan posiciones destacadas en la industria o en otros sectores, obtuvieron una formación sólida en la Universidad Politécnica de Puerto Rico, la cual les abrió las puertas del éxito.

Perfil M

Nuestros Profesores de Maestría

Dr. José A. Pesante Santana

Human Factors Engineering Faculty Position; special interest in the application of human factors and ergonomics to manufacturing systems.

EDUCATION:

Virginia Polytechnic Institute; Blackburn, Virginia Ph.D. in Industrial Engineering, 1993
Georgia Institute of Technology; Atlanta, Georgia

Master of Science in Industrial Engineering, 1990

University of Puerto Rico-Mayagüez Campus; Mayagüez, Puerto Rico, Bachelor of Science in Industrial Engineering, 1989

EXPERIENCE:

Virginia Polytechnic Institute; Blackburn, Virginia Human Factors Research Design Graduate Teaching Assistant

Introduction to Human Factors, Instructor, Summer 1996

Engineering Economy Graduate Teaching Assistant, 1994

Hewlett Packard; Aguadilla, Puerto Rico Manufacturing Development Engineer, 1992- 1993

University of Puerto Rico - Mayagüez Campus, Mayagüez, Puerto Rico

Industrial Engineering Dept. Instructor, 1992-1993

Polytechnic University of Puerto Rico; Hato Rey, Puerto Rico
Industrial Engineering Dept 1991

Baxter Healthcare Corp., Bentley Division: Añasco, Puerto Rico
Quality Staff Engineering, 1991- 1992

Economic Development Administration: San Juan, Puerto Rico
Caribbean Basin Initiative Researcher, 1989

HONORS/ACTIVITIES

- Member of the Industrial Engineering Honor Society ALPHA PI MU
- Puerto Rico Economic Development Administration Graduate Scholarship
- Member of the Human Factors and Ergonomic Society
- Member of the Institute of Industrial Engineers
- Member of the American Society of Quality Control



Grupo de Oak Ridge: Javier de Jesús, Darilyn de Jesús, Jimmy Solivan y Luis González.



José Sánchez Tosado, Jeniely Gerena Alsina, Dr. Edbertho Leal, Jimmy Tosado, Nadia Mojica, Darilyn de Jesús, Javier de Jesús y Vladimir Santiago.



Darilyn de Jesús en compañía del Dr. Edbertho Leal, quien coordinó la inserción de los estudiantes en proyectos de investigación.



Frente a la Casa Blanca: José Sánchez Tosado, Jeniely Gerena Alsina, Vladimir Santiago Troche, Prof. Juan H. Sánchez, de la facultad de Ingeniería Eléctrica de la UPRR, Kahliá H. Hall, de Morgan State Univ., Teresa Jackson, de M.S.U., Prof. Jem Pagan, de la facultad de Ingeniería Eléctrica de M.S.U., Bianca Cabrera, Kwabenh Boateng y Jameelah El-Amin, las dos últimas de M.S.U.

Estudiantes y profesores trabajan en prestigiosos centros de investigación de los Estados Unidos

Un verano extraordinario para estudiantes de la Politécnica

Un grupo de 12 estudiantes de distintas concentraciones de Ingeniería emplearon de forma poco común el período veraniego. Aunque no estuvieron tendidos al sol en una hermosa playa o «surfando», la pasaron de maravilla...trabajando.

Seis de ellos estuvieron en el Oak Ridge National Laboratory, en Tennessee; cuatro en el Goddard Space Flight Center de la NASA, en Maryland; dos, en el Pacific Northwest National Laboratory, en el estado de Washington.

Todos coincidieron en señalar que los conocimientos obtenidos en la Politécnica fueron de gran utilidad. A veces -apuntaba alguno de ellos- cursamos materias y nos preguntamos si alguna vez aplicaremos los conocimientos que en esos cursos adquirimos. Ahora nos damos cuenta de que lo que aprendemos tiene una aplicación, de que esos conocimientos son necesarios. Pero además, sobre lo que se ha aprendido en la Universidad se construye sólidamente lo

nuevo que se aprende. Y todos aprendieron algo nuevo.

Del grupo de Oak Ridge, Luis González, estudiante de Ingeniería Mecánica trabajó en el diseño de diferentes componentes para el traslado de piezas gigantescas, que se usan en el acelerador de partículas, una de las mayores instalaciones en su clase de que dispone el Depto. de Energía. Allí aprendió el uso del programa Pro-E y aplicó su conocimiento de AUTOCAD.

Darilyn de Jesús, estudiante de Ingeniería Industrial, trabajó en la Chemical Technological Division, en un fascinante proyecto dirigido a producir etanol, con vista a su uso como combustible alternativo a los derivados del petróleo. Mediante el empleo de bacterias, la basura se convierte en etanol líquido, esto es, que se convierte en materia prima de gran valor.

Jimmy Soliván, estudiante de Ingeniería Eléctrica, mediante el empleo de un programa de lenguaje Fortran (Ed. 90), recolectó datos de un satélite para localizar fuentes de hi-

drocarburos y otros hidratos, además de focos de contaminación ambiental.

Javier de Jesús, estudiante de Ingeniería Mecánica, trabajó en la evaluación de la reactividad de trazadores en hierro cero valente, proyecto a cargo de la Environmental Sciences Division del Oak Ridge National Laboratory. Javier se refirió con pasión a su labor, casi haciendo una presentación, con ayuda de diagramas y esquemas.

También en el grupo de Oak Ridge, los estudiantes Irma Verónica Berríos, de Ingeniería Civil, y Rubén Edwards Dipp, de Ingeniería Mecánica.

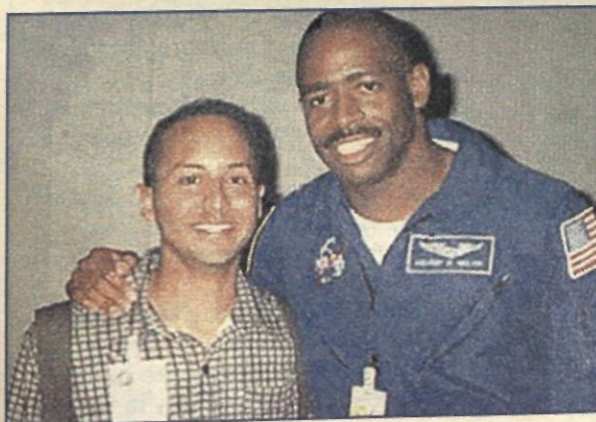
En el Pacific Northwest National Laboratory estuvieron los estudiantes Nadia Mojica, de Ingeniería Mecánica y José Rosario, de Ingeniería Industrial. Nadia trabajó en un proyecto dirigido al mejoramiento de la eficiencia de baterías recargables de Litio, mientras que José lo hizo en el desarrollo de métodos y técnicas de descontaminación radiactiva.



Después de su presentación en Oak Ridge dejan una constancia para la posteridad. De izq. a der., Luis González, la Sra. Helen Payne, Directora del Programa Energy Research Undergraduate Laboratory Fellowships (ERULF), Rubén Edwards Dipp, Irma Verónica Berríos, Javier de Jesús y Jimmy Soliván.



De pie, José Sanchez Tosado; sentadas, Jeniely Gerena Alsina y Bianca Cabrera.



El estudiante de Ingeniería Industrial José Sánchez Tosado junto al astronauta Leland D. Melvin, quien ofreció una charla acerca de cómo se forma un astronauta.

El centro Goddard de la NASA en Maryland recibió a los estudiantes Bianca Cabrera, de Ingeniería Civil; de Ingeniería Eléctrica, a Jeniely Gerena Alsina y Vladimir Santiago y a José Sánchez Tosado, de Ingeniería Industrial, en el marco de la colaboración establecida entre dicha entidad, la Morgan State University de Baltimore y la Politécnica. Vladimir Santiago, además de resaltar lo interesante del trabajo, se refirió a lo que representó como experiencia vital enriquecedora, puesto que implicó la convivencia en el seno de una comunidad de minoría. José afirma, «una experiencia para toda la vida»; Jeniely, por su parte, habla con entusiasmo de las conferencias ofrecidas por los astronautas.

Todos ellos, participantes en un proyecto multidisciplinario, que aplicó la simulación para el análisis de estructuras de puentes, coinciden en que la formación recibida en la Politécnica puso de manifiesto la capacidad y el profesionalismo de la enseñanza que aquí se ofrece.

Distinguido grupo de profesores participa en programas de investigación

Un grupo de distinguidos profesores de la Politécnica empleó el verano participando en importantes programas de investigación, a cargo de prestigiosos centros científicos de los Estados Unidos. El Dr. Marvi Teixeira, laboró en los Laboratorios de Investigación Naval (NRL), situados en el perímetro del Centro Espacial de la NASA «John C. Stennis», en Mississippi. Aquí se hacen estudios de las imágenes obtenidas a través de sensores remotos instalados en satélites. También se prueban los motores de los transbordadores espaciales. El Dr. Teixeira trabajó en el análisis de imágenes de radar de la superficie del océano, obtenidas mediante satélites, y en el procesamiento de ciertos modelos matemáticos que ayudan a entender mejor el fenómeno bajo investigación. El objetivo particular fue el estudio de la manifestación en la superficie del mar de olas internas, del tipo «soliton», con el fin de inferir ciertas características de la columna de agua. Dicha labor implicó un enfoque multidisciplinario en los campos de la oceanografía física y el procesamiento de imágenes.

El Dr. Alfredo Cruz, del Departamento de Ingeniería Eléctrica, trabajó en el Army White Sands Missile Range, en Nuevo Méjico. Su expertise marcó un viraje en cuanto al uso de equipos de «High Performance Computing (HPC)». De acuerdo a la opinión expresada al Dr. Cruz por Linda C. Duchow, especialista del Army Research Laboratory Information Science & Technology Directorate, «Your contributions this summer have helped us to refocus our research efforts and will be felt for a very long time».

Como resumen de su estancia, nuestro profesor recibió un Certificado de Gratitud por su valiosa contribución al HACU/Army Faculty/Student Fellowship Program, suscrito por el Dr. Antonio Flores, Presidente de la Hispanic Association of Colleges and Universities (HACU) y por el Dr. Vallen Emery, a cargo del Programa.



El Dr. Alfredo Cruz durante una de sus exposiciones.

El Profesor Félix J. Nevárez (Ph.D. Candidate), del Departamento de Ingeniería Eléctrica, fue otro de los participantes en programas de investigación desarrollados por la NASA, esta vez en el Langley Space Center, en Virginia. Esta entidad trabaja en la siguiente generación de instrumentos a partir de CERES (Clouds and Earth's Radiant Energy System).

CERES es un radiómetro localizado en satélites, que se utiliza para medir el balance de energía remitida por la Tierra, debido a la radiación solar incidente. Una idea en consideración consiste en modificar el presente instrumento de modo tal que puedan añadirse más canales espectrales sin cambiar de forma significativa la función de diseminación del punto óptico. Nevárez trabajó en dos configuraciones diferentes, así como sus variantes, modeladas dentro de la geometría actual del telescopio.



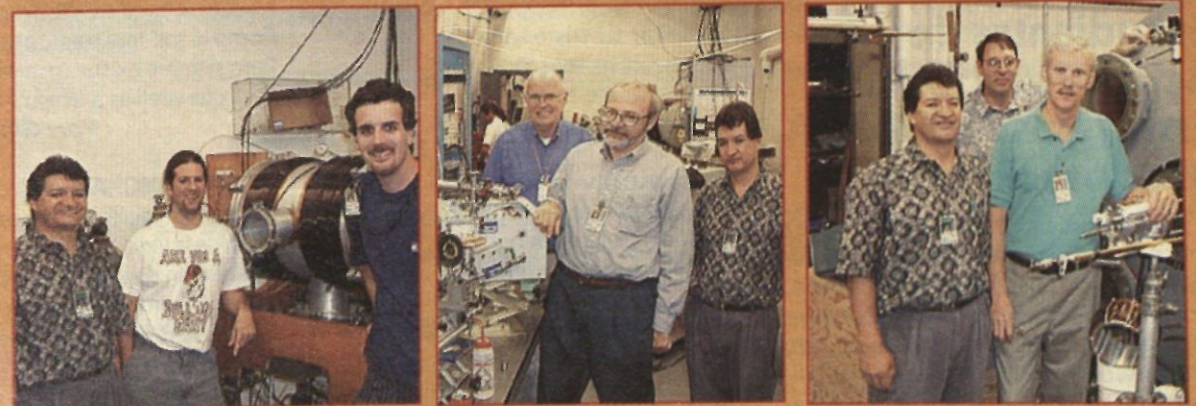
El Prof. Nevárez durante su estancia en el Langley Space Center de la NASA, en Virginia.



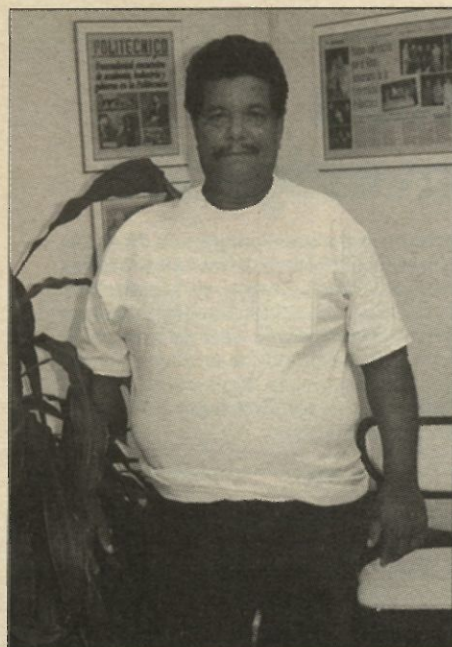
Los profesores participantes de programas de investigación fueron recibidos a su regreso en las Oficinas de la Presidencia. En la foto, de izq. a der., el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, Presidente de la institución, el Prof. José Nevárez, el Dr. Marvi Teixeira, el Dr. Alfredo Cruz, el Dr. Edertho Leal y el Ing. Gilberto A. Vélez Delgado, Decano de Ingeniería. No aparece en la foto el Prof. Pedro Torres Carrasquillo, de la facultad de Ingeniería Eléctrica, quien se encuentra laborando en su programa doctoral en los Estados Unidos.



El Dr. Marvi Teixeira, a la izq., en compañía del Dr. Alex Warn-Varnas, investigador del NRL.



El Dr. Edertho Leal tuvo una estancia en el Navy Research Laboratory (NRL), de acuerdo al programa de intercambio de verano ASEE-Navy. Su labor -que fue bien intensa- se realizó en la División de Física del Plasma, Procesos del Plasma y Partículas Cargadas, con el grupo del Dr. Robert Meger.



Felipe Rodríguez vino a visitar a sus antiguos compañeros de trabajo

Durante muchos años laboró en los predios que ahora ocupa la institución, desde los tiempos en que aquí se encontraba la Clínica Juliá. Por razones de salud, Felipe se vió forzado a presentar su jubilación, antes de lo que él mismo pensaba. Ahora, bastante restablecido, volvió a saludar a sus antiguos compañeros y a contemplar las plantas que con tanto esmero cuidó por tanto tiempo.



Estudiantes de Administración de Empresas reciben grados militares

Los estudiantes José F. Rodríguez Sánchez, de Gerencia Industrial, José Reyes Irizarry, de Contabilidad y Samuel A. Escobar Pérez, de Gerencia de Construcción, recibieron los grados de segundo teniente, de acuerdo al Programa de Oficiales (ROTC) del Army, con lo cual pasaron al servicio activo. Reciban una felicitación por los grados militares obtenidos y nuestros mejores deseos.

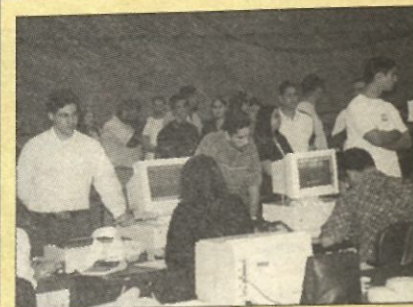
La Universidad establece programa conjunto con Compaq Computer Corporation y Computer Gallery. Estudiantes, facultad y administración tienen la posibilidad de adquirir computadoras a precios reducidos.

Cada día que pasa la computadora se hace más necesaria en la vida, al punto de que muy en breve el desconocimiento de su uso será equivalente a una nueva forma de analfabetismo. La necesidad se hace más aguda si se trata de estudiantes y profesionales, quienes no pueden prescindir de esta herramienta de trabajo y comunicación. Conciente de lo dicho, la Universidad ha establecido un programa con Compaq Computer Corporation y Computer Gallery, que facilita la adquisición de tales equipos. De este modo una laptop Compaq Presario, completamente equipada, tiene un precio de alrededor de \$1,300-1,400, mientras que una computadora de mesa puede adquirirse por \$1,000-1,200. Las mismas vienen equipadas con sistema operativo «Windows 98», CD-ROM y modem para Internet. Los precios mencionados son aproximados y varían según el modelo y especificaciones. En adición, Computer Gallery ofrece alternativas de financiamiento.

No sólo es posible la adquisición de computadoras en Computer Gallery sino de otros efectos a la venta tales como impresoras, escritorios, libros etc.

El representante de nuestra cuenta en la citada firma es el Sr. Serafín Labrador, con quien es posible comunicarse por el teléfono 403-7766. Computer Gallery está localizado en la calle Federico Costa #202, cerca de Plaza Acuática en Hato Rey, frente al Mall Montemary y su teléfono es el 753-0500. Para recibir los beneficios mencionados debe mostrarse la identificación de la Universidad Politécnica de Puerto Rico.

En este contexto debe recordarse que los estudiantes tienen acceso gratis desde su casa al Internet mediante POLINET. De este modo también puede hacerse uso de los sistemas de programación de Ingeniería General e Ingeniería Eléctrica. Más información sobre POLINET puede obtenerse de forma directa en el Centro de Tecnología Educativa (CTE).



Matrícula: viento en popa y a toda vela

La matrícula del presente trimestre transcurrió de modo satisfactorio, con la habitual convergencia de las distintas Oficinas involucradas y la entusiasta participación de sus empleados. En esta oportunidad se pudo constatar un elevado índice de estudiantes que renuevan su matrícula regular y la llegada de nuevos contingentes de estudiantes, animados todos de un sano espíritu de superación individual y la conciencia de que alcanzar una profesión constituye una ventaja para la vida. A todos los matriculados, veteranos o bizoños les damos la más cordial bienvenida a su casa.

El Alquimista

En esta oportunidad se reproducen algunos textos literarios de estudiantes de la Politécnica, entre ellos los galardonados en el Certámen Literario. En todos ellos se pone en relieve su sensibilidad.

EL DOLOR DEL AMOR

Nace el dolor y el amor
La raíz se hace profunda
Si se aprende a comprender
Eso no se olvida nunca.

Mantén tu criterio en alto
Haciendo valorar tu orgullo,
Respetar el derecho ajeno
Igual que si fuera tuyo.

Yo soy aquella que una vez
Vio la furia del dolor
Hacer trizas tu actitud
Porque se te fue un amor.

Y al mirar tu triste llanto
Hice tus lágrimas mías,
Para sacar de tu pecho
Aquella melancolía.

En tu rostro vi el reflejo
Del más noble sentimiento.
Te ofrecí lo que yo pude,
Alma y corazón adentro.

El cariño que tu viste siempre
Repleto de mucho amor.

Porque en mi vida no habrá
Quien me pueda condenar
A que me olvide de ti
O que te deje de amar.

Sólo quiero que recuerdes
Que soy aquella que un día
Junto a ti lloré de pena
Haciendo tu pena mía.

Por: Yanibeliz Cruz

A VECES

A veces el corazón llega
Donde las palabras no pueden llegar
A veces se quiere con toda el alma
A quien no se deja amar.

A veces la conquista es tan difícil
Que no se llega a realizar
Es como intentar llegar al sol
Donde nunca podrás llegar.

A veces la vida es tan difícil
Porque te encuentras en la soledad
Ya que la persona que más tu quieres
A más de mil kilómetros está.

A veces el amor es incomprensible
Como lo son muchas cosas más
Pero siempre existe una razón
Para que vuelvas a amar

Por: Gloribel Colondres

ESTAR ENAMORADO

Estar enamorado, es encontrar el sentido justo de la vida.
Es dar al fin con la palabra para hacer frente a la muerte precisa.
Es encontrar la llave oculta que abre la cárcel en la que el alma es cautiva.
Es escuchar de su boca la propia voz profundamente repetida.
Es sentir de sus manos ese calor de la perfecta compañía.

Sección a cargo del Prof. Jan Martínez



Es sospechar que, para siempre la soledad de nuestra sombra está vencida. Estar enamorado es descubrir donde se junta el cuerpo y el alma. Es confundir con un beso los sentimientos que de nuestros pechos se levantan.

Es gobernar la luz del fuego y al mismo tiempo ser esclavo de la llama. Es como si el corazón jugara a ser rey y tú, su princesa encantada. Es entender la dulce conversación del corazón de nuestras almas. Es comprender perfectamente que no hay fronteras entre el sueño y la vigilia.

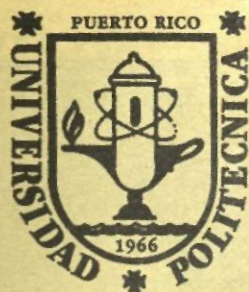
Es divisar en las tinieblas del corazón una pequeña lucecita. Estar enamorado es darle a ella espacio y tiempo con dulzura. Es despertarse en la mañana con el secreto de las flores y las frutas. El estar enamorado, créanme, es despertarse con ella en la mañana rodeado de mucha ternura.

Por: Jesús Pouriet

POEMA 16

Cojo de abrigo tu noche,
tomo de almohada tu pecho,
las estrellas son tus ojos,
y mi cama tu cabello.

Por: De Córdova



POLINOTICIAS

de tu Biblioteca

Actividades en la biblioteca

VOLUMEN II NUMERO 3



La artista Yolanda Muñoz, comparte con el público durante la inauguración de sus obras de arte creadas en computadora.

Exposición de arte

«Digitales al desnudo y algunos vestidos también», nombre sugestivo utilizado por la artista Yolanda Muñoz, para su exposición en la Biblioteca durante el pasado mes de marzo. Es la primera vez que exponemos «pinturas» hechas en computadora. Su técnica es tan depurada que nuestros visitantes pensaron que eran acuarelas o serigrafías. A través del uso del color y el manejo de las formas humanas nos muestra su yo, sus intereses y preocupaciones esta formidable artista del grabado. El verde es un color que por primera vez, de manera intencional, utiliza para mostrar su inquietud por el ambiente.

Agradecemos a Yolanda su generosidad al querer compartir con nosotros su obra artística.

Nuevas Adquisiciones

- DS120 .J8 Israel: tierra de promesas
- DS154.9 .P48 The Hidden City of PETRA
- DS481 .N35 D9 Parte I-II The Dynisty: The Nehru-Gandhi Story
- E1227 .M4 Tape 1-4 México
- F1960 .S4 Ser puertorriqueño
- GB608.28 .C8 Cuevas de Puerto Rico

Certamen literario

El pasado 16 de mayo se llevó a efecto el 9no certamen literario sobre cuento, poesía y ensayo, que desde hace nueve años, auspicia la Universidad Politécnica. La Biblioteca colaboró en la corrección de los trabajos sometidos por los participantes del certamen. También tuvo a su cargo la entrada de los datos, así como la portada y el montaje de la antología publicada para las participaciones. Nos complace poder tomar parte de un esfuerzo tan meritorio y estimulante como este.

Felicitemos a las organizadoras de esta actividad por su gran esfuerzo y por el éxito de la misma.

SEMANA DE LA BIBLIOTECA

Durante la primera semana de abril se celebró la Semana de la Biblioteca. En esa semana, como es costumbre, nuestra Biblioteca realiza diferentes actividades. La primera actividad de este año, consistió en atender la visita de un grupo de niños de sexto grado, del Colegio San Pedro Mártir de Guaynabo, acompañados por sus maestras. Su interés era conocer la Biblioteca, especialmente sus recursos

tecnológicos. La actividad estuvo coordinada por nuestras bibliotecarias auxiliares, Cynthia Torres e Iris Vera. Asistieron en la actividad, además, La Srta. Alba Llopart y las señoras Rosa Martínez y Lissette Newsome.

Como actividad de esa semana se realizó también, un sorteo de regalos para los estudiantes de estudio y trabajo que asisten en la Biblioteca.



Cynthia Torres, asiste a escolares del Colegio San Pedro Mártir, para realizar búsquedas en Internet.



Escolares del Colegio San Pedro Mártir reciben la asistencia de Lissette Newsome, Rosa Martínez e Iris Vera, mientras realizan búsquedas en Internet.



Grupo de escolares del Colegio San Pedro Mártir de Guaynabo, que nos visitó durante la Semana de la Biblioteca, es atendido por Cynthia Torres y Alba Llopart, durante una actividad de entrenamiento en la que ellos mismo son partícipes.



Personal de la Biblioteca realiza un sorteo de regalos para los estudiantes asistentes, durante la Semana de la Biblioteca. Aparecen en primer plano, Hilda Pérez, Mirta Colón, Lourdes Cádiz y Pilar Bernard. Le acompañan Mayra Machado y algunos estudiantes.

A TODA LA COMUNIDAD ACADÉMICA

El Departamento de Audiovisuales de la Biblioteca, ha comenzado ya a prestar su colección de videos, para que puedas verlos en la comodidad de tu hogar.

El procedimiento es sencillo: pasar por el mostrador de servicio, con tu tarjeta de indentificación validada, seleccionar, hasta un máximo de cinco, los recursos de tu preferencia y esperar a que te sean procesados.

A un precio módico, podrás utilizar además, el nuevo servicio de digitalización de imágenes, en disco o en papel.

Visítanos.

Artista de la técnica del Batik

La joven puertorriqueña, Eva Pérez, quien fuera nuestra artesana residente durante la Semana de la Biblioteca, lleva catorce años dedicada al arte del batik. En éste, ha encontrado el medio ideal para llevar al público el mensaje sobre la importancia de buscar y preservar nuestras raíces culturales. A través de esta técnica intenta ella, rescatar la herencia africana dejada a este pueblo por la noble y sufrida raza negra. Utiliza para ello, símbolos africanos, como diseño, en las piezas que confecciona. Estos símbolos, identificados como Adinkra, tienen una tradición milenaria y posee cada uno un significado, que le es explicado al cliente al obtener la pieza. De este modo, puede ser entendido el mensaje que trata de promover la artista.

Su conocimiento y compenetración con la aportación de la raza negra a nuestra cultura, proviene de su dedicación a investigar sobre las costumbres documentadas de los esclavos en Puerto Rico. Es así, como descubre que fueron las mujeres negras quienes introdujeron el colorido en nuestras telas, que previamente eran sólo blancas. Para esto utilizaban el barro y otras sustancias, que obtenían de la naturaleza, tan rica en colores. Esta aportación es realmente merecedora de nuestra gratitud, además del reconocimiento por la sensibilidad e inteligencia de estas atropelladas mujeres.

Eva comenzó a trabajar la técnica del batik desde que tenía 20 años. Como modo de sufragarse sus gastos de estudio, pintaba camisetas que vendía entre sus compañeros de clases. Un amigo de la familia le sugirió llevar la venta de sus camisetas al mercado de fines de semana en la plaza de Hostos, en el Viejo San Juan. Lo hizo así y el éxito que tuvo la llevó a dedicarse a la artesanía a tiempo completo. Mientras, leía extensamente, acerca de este arte, a la vez que recibía la colaboración de otros artesanos(as). Estudió además, diseño de modas y mercadeo de modas, en la academia Benedic y en Fashion Merchandising, respectivamente. Todo esto complementa su quehacer artesanal a la perfección, pues Eva, no sólo pinta las piezas, sino que las diseña y confecciona en su totalidad- porque también cose, lo cual aprendió de su mamá.

Entrar al gremio artesanal, según nos cuenta ha sido una de las mayores dificultades que ha debido vencer, pues sus compañeros son muy celosos en cuanto a su profesión. Sin embargo, gracias a su perseverancia y talento, permitieron su entrada en el mismo. A la vez, recibió el apoyo de la Asociación de Fomento Artesanal, Turismo y Comercio, que le abrieron las puertas a dicho premio, guiados sin duda, por la belleza y calidad de su trabajo, así como por su espíritu empresarial.

Actualmente, Eva tiene un taller, junto a la también artesana, Wanda Jiménez.

El mismo está ubicado en el estacionamiento («parking») Covadonga, en el Viejo San Juan. Su nombre es Orígenes y allí, además de sus modelos en batik, puede encontrarse variedad de artesanías.

Preguntamos a Eva, qué es lo que más disfruta del arte que practica. Su respuesta espontánea fue que, ver a una persona con una de sus piezas (creaciones) puesta. Comprendemos que sea así, pues éste le ofrece la oportunidad de contemplar su obra culminada.

Entre los planes futuros de esta joven y emprendedora artesana, se encuentra el establecer una fábrica para adiestrar a otras personas en muchas de las tareas que ella ahora realiza, y poder así dedicarse sólo a pintar. Desea además, retirarse joven, cosas estas que no dudamos podrá hacer, dado los logros alcanzados ya a su breve edad.



Lourdes Cadiz y Mirta Colón lucen modelos de la colección en Batik de Eva Pérez, al centro.



Eva Pérez, le explica la técnica del amarrado en batik, a Rafaela González, mientras María V. Ortíz y Yolanda Santiago, empleadas de la oficina de registraduría, examinan distintos modelos de la creación de Eva.



Eva Pérez, artesana de Batik, ofrece un breve taller sobre esta técnica al personal de la biblioteca y público presente. En el orden de costumbre, Eva Pérez, Mirta Colón, Pilar Bernard, Rafaela González, Eneida Alcover, Iris Vera y Maribel Rosario.

Notas informativas

A Estudiantes y Facultad en las áreas de Seguridad y Protección Ambiental

Si bien los cursos sobre seguridad ambiental y protección ambiental son recientes dentro del currículo que ofrece la UPPR, la biblioteca mantiene en su colección, desde hace más de diez años, una serie de recursos relacionados a estos temas. Otro tópico relacionado lo es el de salud y seguridad en el trabajo. Estas áreas están bien reglamentadas. Las leyes, reglamentos y estándares son siempre fuentes primarias de información. Aquí encontramos desde definiciones hasta procedimientos específicos. A continuación les son descritos dos recursos excelentes donde pueden encontrar información valiosa sobre temas ambientales y de salud y seguridad en el trabajo.

Environmental Library On CD

Esta fuente les provee acceso inmediato al texto de legislación federal y estatal relacionada al área ambiental. Además, incluye los reglamentos vi-

gentes, documentos, casos e interpretaciones de estatutos y reglamentos. Por ejemplo, se puede conseguir todo lo relacionado a «NEPA» o el texto completo de «Clean Air Act» y en el mismo texto provee enlaces a los reglamentos, casos u otra legislación que aplique, lo que facilita grandemente el proceso de búsqueda de información. Provee también, los formularios que las compañías o industrias deben someter a la EPA y otros documentos que sirven de modelo para redactar manuales y políticas.

Safety Library On CD

Esta es una enorme base de datos que incluye las leyes federales y estatales más importantes sobre salud y seguridad en el trabajo. Lo que hace a este recurso más útil es que incluye el texto completo de los reglamentos que aplican, según aparecen en el Code of Federal Regulations (CFR) así como los formularios que hay que llenar para cumplir con algunas disposiciones de OSHA. Estas formas son

interactivas, lo que quiere decir que se puede escribir la información en el formulario en la pantalla. La información que contiene este recurso está bien organizada y tiene diversos puntos de acceso. Esto es, que se puede buscar por ley, reglamento, agencia, estado o simplemente por palabras claves. Algo significativo de esta fuente es que incluye modelos de documentos escritos en agencias y compañías para cumplir con OSHA. Esta información es de gran ayuda cuando tengan que redactar manuales de procedimientos, hojas de coitejo o desarrollar políticas y otros requisitos de OSHA.

Estas bases de datos se encuentran en formato de disco compacto y se acceden fácilmente desde los terminales de la red de la Biblioteca.

Si su interés son los asuntos ambientales y desea información actualizada y confiable en esa área, la Sala de Investigaciones de la Biblioteca es el lugar a visitar.

Avisos:

La dirección electrónica para acceder PROQUEST DIRECT a través de Internet en todo el campus de la universidad, es la siguiente: www.umi.com/pqdauto. Inténtala y descubre por ti mismo todo lo que puedes aprender. Si algo no entiendes, en la Sala de Investigaciones te podemos ayudar. Pregúntanos.

Estamos interesados en fotos tomadas por estudiantes y/o profesores, sobre su vida en la Universidad Politécnica. Las mismas pasarían a formar parte de la colección de miles de fotos que tiene el Museo y Archivo Histórico de la UPRR. El mismo está localizado en el segundo piso de la Biblioteca. Visítanos. Nuestro horario es de 12:30 a 3:30 pm de lunes a jueves.

Resultado en encuesta del Museo y Archivo Histórico

La Biblioteca realizó una encuesta dirigida a conocer cuánto sabían los usuarios acerca del Museo y Archivo Histórico, localizado en el segundo piso. La misma se realizó entre una muestra de 78 sujetos y constó de tres preguntas para contestar Sí o No y una para seleccionar la respuesta. Las preguntas leen como sigue: ¿Sabes si en la Universidad existe un Museo y Archivo Histórico? ¿Sabes dónde se encuentra localizado? ¿Te interesa aportar a su desarrollo? Los siguientes fueron los resultados:

32 personas (42%)
dijeron conocer que existía el Museo

46 personas (58%)
dijo no saberlo

27 personas (35%)
sabían dónde está localizado

50 personas (64%)
no lo sabía

22 personas (28%)
seleccionó el segundo piso como alternativa

41 personas (53%)
dijeron tener interés en su desarrollo

31 personas (40%)
contestaron que no tenían interés

Nota de felicitación

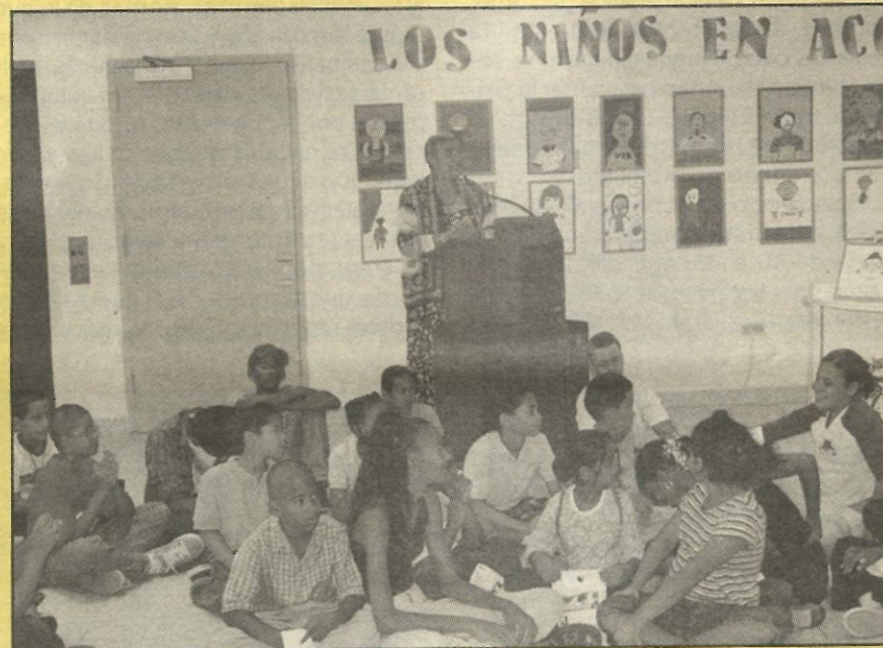
Deseamos extender una felicitación muy especial a nuestra compañera Lourdes Cádiz, quien terminó sus estudios graduados para la maestría en Ciencias Bibliotecarias y de la Información. Lourdes está entre esa privilegiada elite de los que concluyen sus estudios SUMA CUM LAUDE. Así que la felicitamos doblemente, por sus logros, a la vez que le deseamos grandes éxitos en su futuro profesional.



Periodismo infantil



Grupo de niños del Programa de Periodismo Infantil son presentados por nuestra directora, la profesora Maritza Grajales, durante la inauguración de su exposición «Los Niños en Acción».



Integrantes del grupo de periodistas infantiles y su directora la profesora Norma E. Salazar Rivera, durante la inauguración de su exposición.

Durante el período del 10-26 de mayo de 2000, estuvieron en exhibición en el vestíbulo de la Biblioteca, los trabajos artísticos y periodísticos del grupo de periodismo infantil puertorriqueño, dirigido por la profesora Norma E. Salazar Rivera.

La exposición, titulada «Los Niños en Acción», muestra la gran creatividad y destrezas periodísticas alcanzadas por estos niños, mediante la aplicación de la estrategia de intervención creada por la Asociación para el Desarrollo de la Expresión Infantil (ADEN) en Venezuela.

Fundamentalmente, el objeto que se persigue es desarrollar la creatividad en los niños y aumentar al máximo sus destrezas intelectuales y artísticas, así como su autoestima. Esto se consigue a través de diferentes actividades, dirigidas a enseñarles a evaluar lo que ocurre a su alrededor y a que logren expresar la interpretación que hacen de sus circunstancias. También, se promueven valores, tales como el respeto, la confianza, la amistad, el compartir, aceptar a los demás, la libertad y la libertad de expresión, etc.

El programa está organizado y estructurado para llevar al niño a través de un proceso, de manera que aprenda lo que es un periódico, cuáles son sus funciones, su estructura y formato, la manera como se organiza la información (diagramación y montaje) y el modo como expresar por escrito el tema o el área que seleccione.

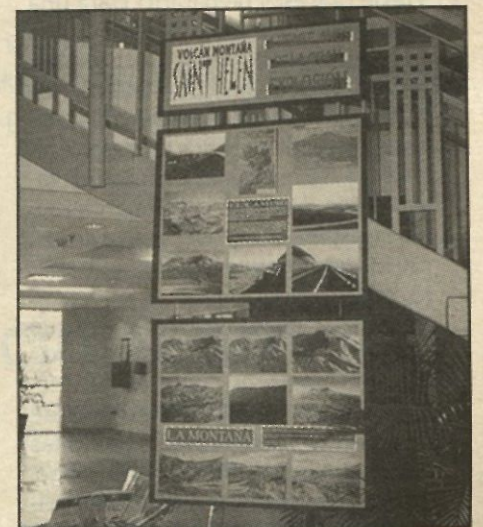
Este concepto fue traído a Puerto Rico por la profesora y poeta Luisa Hidalgo y el licenciado Fernando Ordóñez, en la forma de una propuesta, durante la celebración del Vigésimo Quinto (XXV) Congreso Interamericano de Psicología, efectuado en San Juan en 1993. Actualmente sólo la profesora Salazar, está autorizada para desarrollar dicho concepto en Puerto Rico.

Exposición volcán Montaña Saint Helens

Desde el pasado 3 de mayo hasta el 6 de junio de 2000, estuvo exhibiéndose en el primer piso de la Biblioteca, la exposición Volcán Montaña Saint Helens: a veinte años de la gran explosión. Como parte de la misma se utilizaron varios de los recursos de nuestra Biblioteca, tanto libros como videos. Además, se expuso una muestra de hermosas y muy bien logradas fotografías, tomadas por el Arq. Orval Sifontes, que muestra el estado original y actual del lugar. También se presentó una maqueta con la descripción geográfica de toda la región. A través de esta exposición pudimos apreciar que aún en medio de una manifestación tan extraordinaria de la madre naturaleza, como es la explosión de una montaña por una erupción volcánica, ésta tiene la capacidad de renacer y de recrear la vida.

Esto queda demostrado en las fotografías que presentan el Lago Aguafría, el cual se formó como resultado de la erupción del Saint Helens y hoy se nutre de las aguas del Río Foutle.

Parte de los recursos que fueron desplegados en la exposición presentó, no sólo información y fotos del momento de la erupción, sino también información general sobre los volcanes, permitiendo al observador conocer más acerca de este poderoso fenómeno de la naturaleza. A través de las fotos pudimos ver que la naturaleza sigue su curso, a paso lento pero seguro, y aún cuando las condiciones no vuelvan a ser las originales, la vida volverá a florecer y recubrir lo que fuera devastación y desolación en una región como la presentada.



Muestra fotográfica de la exposición sobre el volcán Saint Helens

Consejos útiles a los estudiantes para su participación en la Feria de Empleo

La Dra. Noemí Rivera de Montañez, Directora de la Oficina de Educación Cooperativa ha preparado la siguiente información, que debe ser tomada en cuenta para conseguir una exitosa participación en cualquier entrevista de trabajo, incluyendo la Feria de Empleo.

Para otras informaciones de utilidad los interesados deben acudir a la sección del Programa de Educación Cooperativa/Feria de Empleo, en el Web site universitario <www.pupr.edu>

Cómo prepararse para una Feria de Empleo Antes de la Feria

Para participar de esta actividad el estudiante y graduado que asistirá debe prepararse igual que si fuera para una entrevista de empleo. Los pasos a seguir antes de llegar son los siguientes:

- Preparar el resumé. Este documento es el paso básico y la herramienta más importante para vender sus destrezas y servicios. Para la feria de empleo lo más adecuado es el resumé impreso en papel blanco o color pastel en tamaño 8 1/2" X 11" por un lado. Algunas empresas prefieren un resumé que puedan registrar en sus archivos (scanning). Este formato también ayuda al candidato a someterlo a una base de datos que tienen los patronos disponible. Otras alternativas son la reproducción del documento en una impresora láser, escrito a maquinilla en original o una fotocopia de alta calidad. La alternativa de reproducción que se selecciona debe copiarse en la cantidad suficiente para distribuir a todos aquellos patronos que les interese en la feria de empleo. En un párrafo o dos defina sus metas, destrezas, calificaciones y su experiencia de trabajo y cualquier logro especial alcanzado. Tiene que estar preparado para una entrevista de trabajo breve y para discutir aspectos importantes sobre el trabajo que hay disponible con los representantes de las compañías. En este encuentro tendrá la oportunidad de hacer algunas preguntas tales como, para qué fecha aproximada se espera que se selecciona al (los) candidatos, en qué lugar es el trabajo, etc.

Investigar sobre las compañías que participarán. Prepara una lista de aquellos patronos que más le interesan. En la mayoría de las ferias de empleo se provee una lista de las compañías que participarán. Luego, investiga sobre ellas: a qué se dedican, cuál es el producto o servicio que ofrecen, dónde están localizados, su misión y visión...

Si tiene acceso a la Internet, visita las páginas o «web site» de éstas o llama a su línea caliente con servicio las 24 horas del día. Si planificas con anticipación, tendrás suficiente tiempo para conocerlos a todos. Por otro lado, quedarán bien impresionados por la investigación que el candidato realizó sobre su compañía previo a la feria de empleo en la entrevista que le han concedido.

El día de la Feria de Empleo Durante la Feria

Si te preparaste adecuadamente, ese día ofrecerás una buena primera impresión. Para los reclutadores, la preparación académica, la experiencia de trabajo junto a la apariencia personal, son muy importantes. Recuerda la regla de oro, «Nunca tendrás una segunda oportunidad para causar la primera impresión». El candidato o buscador de empleo tiene que verse y sentirse como un profesional.

Saluda con un firme apretón de manos y está listo para tu introducción breve de 30 a 45 segundos donde resaltarás tus intereses académicos y profesionales. Solicítale a cada patrono su



tarjeta de presentación. En la parte de atrás escribe algunas notitas de lo que más te llamó la atención de esa persona y la compañía. Esta información te servirá para enviarles una carta dándole las gracias por la oportunidad que te ofreció de una entrevista y personalizarla con las notitas que escribiste de lo que te llamó la atención, especialmente, de las que realmente te interesan ser su empleado.

El estudiante o graduado tiene que recordar que después de él hay otros candidatos esperando. Por lo que durante

su conversación con los reclutadores, evita prolongar más del tiempo asignado y no lo monopolices. Sé conciso, demuestra tu interés por las ofertas de empleo que tienen las compañías. Anota en una libreta la información de aquellos patronos que más te interesaron. De esta forma, puedes llevar un récord de tus entrevistas y puedes darle seguimiento a los resultados de las mismas. Los patronos distribuyen material impreso sobre su visión, metas, oportunidades de empleo y beneficios. Guarda esa información, es muy valiosa para futuras referencias para el estudiante y graduado que busca el empleo deseado.

Después de la Feria

Finalmente, da seguimiento a aquellas compañías para las que te interesa trabajar realmente. Si quieres ese empleo, sé persistente y demuestra interés. Con aquellas compañías que desalientan las llamadas de los solicitantes, puedes escribirles por correo regular, vía facsímil o comunicarte por correo electrónico. Para más recomendaciones o consulta, por favor, visítanos en nuestras oficinas y participa de las actividades de orientación que ofreceremos durante el año. ¡Buen empleo!



De pie, de izq. a der; el Dr. Rafael López Valdés, Director de la Oficina de Coordinación y Publicaciones y el Sr. Carlos Muñoz, Webmaster. Sentado el Sr. Gregorio Andújar, Artista Gráfico.

Se amplían funciones de la Oficina de Coordinación y Publicaciones

Gregorio Andújar Rangel, a quien todos conocen, ha pasado a formar parte del equipo de trabajo de la Oficina, con la amable anuencia de su anterior supervisora, la Prof. Maritza Grajales. En su carácter de artista gráfico aumenta su contenido de trabajo, aunque continuará atendiendo, como de costumbre, las solicitudes emanadas de Oficinas y Departamentos.

También formando parte de la Oficina se ha incorporado Carlos Muñoz, en calidad de Web Master. Damos la bienvenida a su talento y su capacidad de trabajo, que contribuirá, de forma decisiva, a que podamos renovar por completo el Web site universitario a muy corto plazo.

Hablando del Web site, el mismo necesariamente tiene que involucrar a todos, mediante la participación -activa y

permanente- de cada nivel estructural de la institución, la Presidencia, las Vicepresidencias, Decanatos, Departamentos y Oficinas.

En la intensa labor que requiere la renovación del Web site debe mencionarse la participación de tres estudiantes en estudio/trabajo, Ana, Luis y Daniel.

Profesores autorizados pueden utilizar en sus PC's residenciales programas MS disponibles en la Universidad

En comunicación suscrita por José Luis Torres, Director de Sistemas de Información, y por José F. Pagán, Director de Redes Académicas, se da a conocer el procedimiento que regula el uso por miembros de la facultad de programas disponibles en la Universidad, para ser utilizados en sus PC's residenciales, de acuerdo al Microsoft Campus Agreement. Los programas disponibles

son: Office 2000 Professional Windows 2000 Professional, Front Page 200 (I-II), Visual Studio 6.0 (I-II), Visual J++ 6.0.

Los profesores que soliciten programas deberán llenar un documento de solicitud, con la aprobación del Director del Departamento y el Decano correspondiente, el cual debe ser entregado en la oficina de Sistemas de Información.

El Programa de Honor informa...

Nuestra institución está orgullosa de contar con estudiantes merecedores de ser miembros de su Programa de Honor. Todo estudiante que haya alcanzado 3.25 de promedio general tiene derecho a ser reconocido como miembro del Programa de Honor (ciertos requisitos aplican). Los estudiantes que pertenecen al Programa reciben una tarjeta que los acredita en tal carácter, la cual puede ser obtenida en la oficina del programa, en el segundo nivel del edificio anexo al edificio Ocasio, antiguo local de los servicios médicos, al lado del Centro de Tutorías.

Los miembros del Programa reciben los siguientes beneficios:

1. Un descuento del 10% en la librería Book X-press.
2. Acceso al área de circulación de la Biblioteca.

3. Días adicionales en préstamos bibliotecarios.
4. Una ventanilla expreso y/o adelanto para la validación de sus matrículas.
5. Hasta un 33% de depósito del pago de su matrícula, de no tener otras becas que cubran lo requerido para la validación de la misma.
6. Participación en ciertas actividades técnicas y culturales.

La otorgación de la beca del Programa de Honor se realiza al comienzo de cada año académico (agosto de cada año). Los estudiantes con el promedio requerido tendrán la oportunidad de recibir una ayuda financiera durante ese año académico.

Actualmente se trabaja en la ampliación de los beneficios y/o privilegios disponibles para los estudiantes miembros del Programa de Honor.

Estudiante de Ingeniería Industrial fue seleccionada por la Universidad de Michigan para participar en trabajos de investigación

Durante el verano, la estudiante Enitza Rivera-Márquez fue seleccionada para participar en el Research for Undergraduates Team, del Centro de Investigaciones en Ingeniería de la Universidad de Michigan. El trabajo del Centro se realiza en tres áreas de Reconfigurable Systems, las áreas de Systems Level Design, Machine Level Design y Calibration and Ramp-up. Enitza y los demás participantes del Programa tuvieron oportunidad de ganar experiencia en investigaciones de avanzada, como inte-

grantas de «cross-functional teams», aprendiendo nuevos conceptos que responden a las demandas de la industria, en la esfera de los Reconfigurable Manufacturing Systems.

La selección de una estudiante destacada de Ingeniería Industrial para participar en tan importante trabajo es motivo de legítimo orgullo para la institución y una muestra elocuente de la sólida formación profesional que reciben nuestros estudiantes.

El Dr. Carlos González, Decano de Gerencia, en comunicación a la comunidad universitaria, le trasmite su agradecimiento por la amplia participación en los preparativos para la exitosa visita del Comité Evaluador del Consejo de

Educación Superior. Durante la misma se evaluaron las Maestrías en Administración de Empresas, Gerencia de Ingeniería y Gerencia de Protección Ambiental. También las concentraciones de Contabilidad, Mercadeo, Sistemas de Informa-

Microsoft y la Universidad Politécnica de Puerto Rico firman acuerdo

Un acuerdo ha sido suscrito entre Microsoft y la Universidad Politécnica de Puerto Rico para la instalación y uso de una amplia gama de programas en las computadoras de la institución educativa y en las disponibles en residencias de los profesores.

El «Microsoft Campus Agreement» contempla la instalación de Microsoft Windows o Windows 2000 Professional Upg., Microsoft Office Professional o Standard 2000, Microsoft Front Page 2000, Microsoft

Back Office Client y el Microsoft Visual Studio Professional, el cual incluye Visual Basic, Visual C++, Visual Fox Pro, Visual Inter Dev y Visual J++.

De forma gradual se instalarán los programas mencionados en los laboratorios de computadoras de la institución y continuará completándose a todas las áreas del recinto, haciéndose extensivo el uso de los mismos por profesores en sus computadoras personales.



En la foto aparece Rafael Morales Nieves, con Alicia Martínez y Carmen Ortiz.

Rafael Morales Nieves (Q.E.P.D.) Murió el 25 de junio de 2000

Fue un ser especial que trabajó durante 6 años en la Oficina de Asistencia Económica. A pesar de su condición física nunca se dio por vencido. Siempre se esforzó por dar lo mejor de sí y ayudar a las personas que lo rodeaban.
¡Siempre te recordaremos!

Decano de Gerencia transmite agradecimiento

ción y Gerencia General, todas ellas correspondientes al Bachillerato en Administración de Empresas. La labor realizada por los expertos visitantes fue muy detallada y exhaustiva.

El Decano reconoce, muy en especial,

la participación de la Oficina de Planificación y Desarrollo, de los Coordinadores de las Maestrías y del Departamento de Administración de Empresas, quienes llevaron el mayor peso en el trabajo realizado.

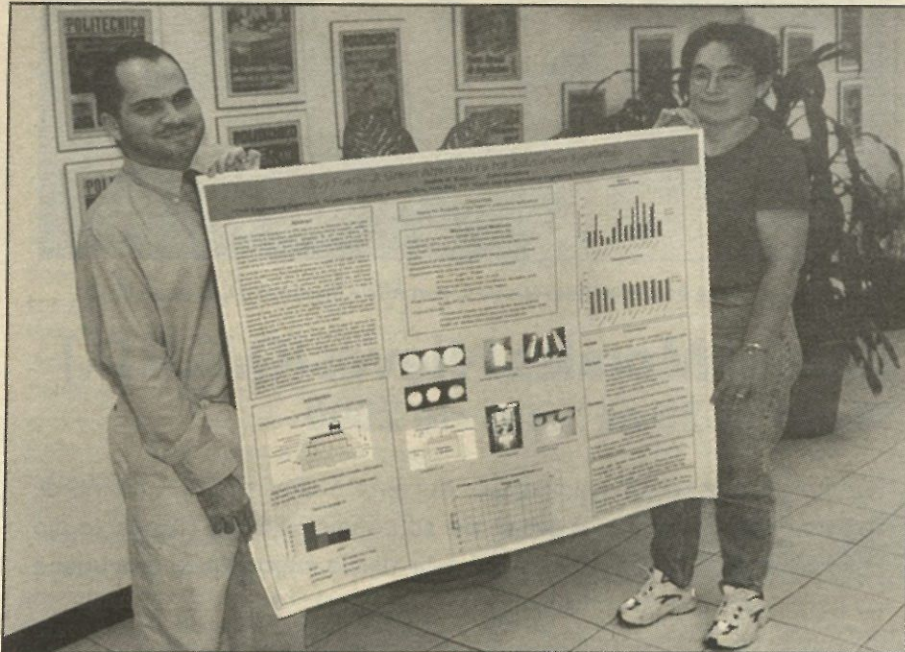
UPPR-ORACLE: dos líderes se unen para impulsar una iniciativa académica

La Universidad Politécnica de Puerto Rico, institución educativa de excelencia en tecnología y gerencia y Oracle Caribbean, el mayor suplidor mundial de software en gerencia de información, han establecido una alianza estratégica de carácter educativo, que beneficiará la formación de profesionales para Puerto Rico.

El documento que enlaza ambas organizaciones, líderes en sus respectivos campos, fue suscrito por el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, Presidente de la Universidad Politécnica de Puerto Rico y por el Sr. Gerardo Martínez, Gerente General de Oracle Caribbean. También firmante del documento la Dra. Yolanda Ramos, Education Solutions Manager de Oracle Caribbean. El documento fue además suscrito por el Dr. Carlos González, Decano de Administración de Empresas, por el Ing. Cuauhtémoc Godoy, Decano Asociado de Ingeniería, Agrimensura y Ciencias y Director del Departamento de Ingeniería Industrial y por el Ing. Fernando Pérez Bracetti, Director del Departamento de Ingeniería Eléctrica, cuyas respectivas áreas académicas están involucradas directamente en la alianza.



En primer plano, el Prof. Ernesto Vázquez Barquet, nuestro Presidente, y el Sr. Gerardo Martínez, Gerente General de Oracle Caribbean. De pie, el Ing. Héctor Cruzado, Director del Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental, la Dra. Yolanda Ramos, Education Solutions Manager de Oracle Caribbean, el Ing. Cuauhtémoc Godoy, Decano Asociado de Ingeniería y Director del Departamento de Ingeniería Industrial y el Dr. Carlos González, Decano de la Escuela de Gerencia.



Awilda Blanco, ganadora del Certámen de Posters auspiciado por la Universidad de Missouri/Columbia, en unión al Ing. Héctor Cruzado, Director del Departamento de Ingeniería Civil, sostienen el Poster Premiado.

Estudiante de Ingeniería Civil, gana concurso auspiciado por la Universidad de Missouri/Columbia

Durante el pasado verano, la estudiante de quinto año del Departamento de Ingeniería Civil, Awilda Blanco, participó en una investigación en el campo de la ingeniería geotécnica en el programa «Access to Doctoral Education», de la Universidad de Missouri en Columbia. Junto a otros estudiantes de este programa, tomaron parte en un simposio científico, en el cual presentaron y juzgaron los posters preparados por cada estudiante presentando su investigación. Los jueces evaluaron los posters en base a su presentación, información, organización y explicación oral. El poster ganador resultó ser el de nuestra estudiante.



En la foto aparecen, de izquierda a derecha, Yanira Rivera (Tutora), Priscila Calderín (Directora Escolar), Sandra Colón (Coordinadora Programa de Estudio y Trabajo), Lidia L. Cruz (Directora Oficina Asistencia Económica), Jeanette Cuevas y Henry Carrión (Tutores).

Escuela de la Comunidad dedica su graduación a la Politécnica

La Escuela de la Comunidad Las Mercedes de Hato Rey dedicó sus actos de graduación a la Universidad Politécnica de Puerto Rico, durante una emotiva actividad realizada en sus predios.

La Escuela Las Mercedes es una de las escuelas que se benefician del Programa de Tutorías de America Reads. Los estudiantes tutores de la escuela son: Henry Carrión, Yanira Rivera, Jeanette Cuevas y Yeliska Rivera.



Cálida bienvenida a la Profesora Helia Murillo

De nuevo la querida Profesora Helia Murillo está de vuelta a su otra casa, la Universidad Politécnica de Puerto Rico. Ella nos ha pedido le transmitamos un saludo junto a su gratitud, a todos aquellos que se interesaron por su salud, durante el proceso de restablecimiento del penoso accidente del que fue víctima.



Conferencista invitada para disertar sobre nuestras raíces africanas

En la identidad cultural de Puerto Rico y del Caribe se destacan los aportes africanos. La Sra. Norma Salazar, destacada expositora de nuestras raíces africanas, accedió a compartir su tiempo en una conferencia ilustrada, que fue ofrecida a los estudiantes del curso de Historia de Puerto Rico a cargo de la Prof. Maritza Grajales.

¿Sabía usted que...?

Sección a cargo del Lic. Irving A. Jiménez Juarbe



La Universidad Politécnica de Puerto Rico se vió forzada a presentar demanda civil por violación de contrato contra un Profesor Auxiliar a tiempo completo del Departamento de Ingeniería Eléctrica, ante el Tribunal de Primera Instancia, Distrito de San Juan, obteniendo sentencia a su favor. El sujeto de la demanda, sin previo aviso, autorización y sin notificación, abandonó el servicio y sus funciones como Profesor Auxiliar, violando su contrato de servicios docentes y la obligación que contrajo con sus estudiantes y la institución demandante. El demandado, por estar bajo el procedimiento de depósito directo, recibió, se benefició y usó indebidamente de los haberes bajo contrato para impartir sus clases. A pesar de haber sido requerido de forma reiterada a reintegrarse al servicio y a devolver el salario que indebidamente usó, hizo caso omiso de las citadas solicitudes. Tampoco el demandado concurrió a las vistas del caso, en respuesta a la citación emitida por el Tribunal, por lo cual fue juzgado en rebeldía. En la causa correspondiente, por violación de contrato, daños y perjuicios seguida contra el demandado, se dictó sentencia por el Honorable Juez Luis A. Pérez Caraballo, condenando a demandado a la restitución del salario indebidamente usado, sus intereses por el tiempo transcurrido, las costas, gastos del proceso y los honorarios del letrado que representó la parte demandante, los que el Tribunal fijó en mil dólares.

Representó a la Universidad Politécnica de Puerto Rico el Lic. Irving A. Jiménez Juarbe.
Redactó R. López Valdés



Surveyor's Passages

By L. Sliwa

Prof. Ludwik Silva, Witkowska, born in Poland, is member of the Land Surveying's Department faculty. He earned his BS and MS in Surveying Engineering at the Academy of Mining and Metallurgy in Cracow, Poland and a second MS degree in Geodesy, at the Ohio State University.

Sliwa is author of the following helpful passages for everyone who is engaged in the practice of land surveying.

General

- There are three (3) rules in surveying. The rule No. 1 says: «Control yourself». The rule No. 2 says: «Control yourself». The rule No. 3 says: «Control yourself».
- Don't learn the tricks of the trade. Learn the trade instead.
- Commit yourself to quality and constant self-improvement.
- Remember: winners do what the losers don't want to do.
- It's not how intelligent you are, but how you'll use the intelligence that you have.
- Success come before work only in the dictionaries.
- Success is not doing one thing 100% better. It's doing 100 things 1% better.
- Learn the KISSs principle. It stands for: «Keep It Simple».
- Never somebody offended you, never «fire» at him/her right away. Take time to cool off and think it over. Try to see things from his/her point of view.
- When you disagree with someone, think about the following:
I can be wrong.
he/she can be wrong
we both can be wrong
- If somebody gave you a hard time, write everything you can think of against this person. Put it in your drawer and let it sit there for 2 or 3 days. Then read it over again. Before you'll let it roll «official way» ask yourself 2 questions: 1. Is it worthy 2. What I want to achieve by doing sides.
- Before you'll bring your case to court, remember that the only winners are the lawyers representing both sides.
- Visualize. Stretch your imagination. Before you'll come to the job-site have your mental map/plan ready of how you'll do it.
- After your working day think of how can do your job better the next day.
- Always make a back-up of your data/survey results. Think about «Murphy's law».
- Never say that you have no time. You have exactly the same amount of hours that Copernicus, Leonardo Da Vinci, Albert Einstein, or Mother Teresa had.
- Take care of your reputation. It's your most valuable asset.
- Judge the people not by the size of their wallet, but by the size of their heart.
- Don't be afraid to say: «I don't know», «I need help» or «I'm sorry».
- Be a humble winner and a good loser. Good loser is better than a lousy winner.
- If you'll make a mistake, learn from it and tell yourself: next time I'll do it right.
- Never quit your job, until you have lined-up another one.
- Set yourself short, medium and long-term goals; then follow them.
- Give people the second chance...but not the third one.

El Programa de Servicios Educativos informa

Como ya es habitual, el PSE se destaca por la cantidad y variedad de actividades que ofrece a sus educandos. A continuación una apretada reseña de las mismas.

Competencia de deletreo de español e inglés

En el área de español participaron los estudiantes Jessica García, Ailene Rodríguez, Gloribel Colondres, Wellington Mejías, Emigdio Santiago, Luis A. González, Kevin Martínez, Wilmarie Ramos, Yanitza Ríos, Irene Delgado, Dennys Reyes y Luis Gómez. El primer lugar le correspondió a Gloribel Colondres, el segundo a Jessica García y el tercero a Luis A. González.

En el área de inglés participaron Gloribel Colondres, Wellington Mejías, Emigdio Santiago, Luis A. González, Liza López, Yamin Rivera. Wilmarie Ramos, Alexis Báez Alvarado y Carlos Arroyo. Resultaron ganadores, en primer lugar, Carlos Arroyo, en segundo, Yamin Rivera y en tercero, Liza López.

En calidad de jurado participaron las profesoras Nidnal E. Ramírez, Milagros Martínez, Lynda Vélez y Ivonne Betancourt. Como moderadoras, las profesoras Virginia Dessús y Aida Rivera.

Visita a la Central Termoeléctrica Costa Sur

Una interesante visita fue la organizada a la Termoeléctrica Costa Sur en Guayanilla, ya que los treinta estudiantes que participaron de la misma tuvieron la oportunidad de entrar a la caldera «Souco Steam Turbine 6», que se hallaba en reparaciones. Fue una experiencia magnífica, muy en especial para los estudiantes de Ingeniería. Los estu-

tes fueron acompañados por la Sra. Karen Crespo, orientadora del Programa.

Taller de verano

Fue una oportunidad para familiarizar a los estudiantes recién llegados al recinto con la vida universitaria. Consistió en actividades académicas, orientaciones, talleres- de matemáticas, inglés y español- y actividades culturales. En la clausura se produjo la intervención artística de Rosita y Mariano, exponentes de la música popular puertorriqueña.

Escritura creativa

En el certamen de Escritura Creativa, con los temas del amor y de la amistad resultaron ganadores los estudiantes Yanibel Cruz (Primer Lugar), Gloribel Colondres (Segundo Lugar) y Jesús Pouriet (Tercer Lugar).

Día de Logros

En esta ocasión el Día de Logros fue dedicado al Ing. Miguel Soto Soler, quien actualmente se desempeña como Director Ejecutivo de UPADI, la Ing. Claribel Rodríguez, primera estudiante auto-impedida del PSE y el Ing. Hiram Firpi. Los tres, egresados de la Politécnica, fueron participantes del Programa.

En el Día de Logros fueron reconocidos como estudiantes modelos, Javier Muñoz Delgado y Julio Piñero Cabán. Como estudiantes modelos de superación, Eswaldo Pagán Pérez y Edgardo Rodríguez Torres. El premio de liderazgo recayó en Claudimary Rodríguez y Carlos Calero Guzmán. Otros estudiantes recibieron premios por excelencia académica de 3.40 a 4.00 puntos;



Estudiantes galardonados en el certamen de Escritura Creativa, en compañía de la Sra. Elsa Zayas, Directora del PSE y de la Prof. Nidnal Ramírez, Coordinadora de Actividades Académicas.

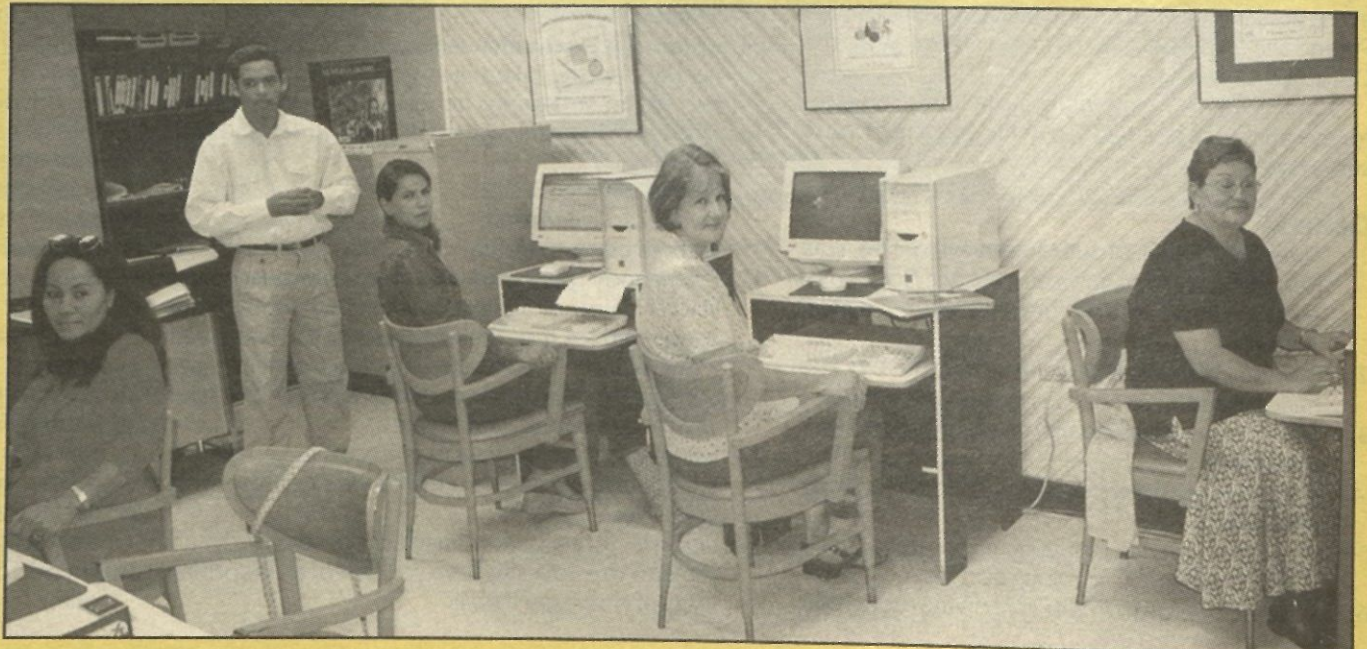
de 3.50 a 3.79 y de 3.30 a 3.49. Se otorgaron premios de asistencia a tutorías en las áreas de español, matemáticas e inglés, en computadoras y orientación.

Un reconocimiento especial fue otorgado a la Prof. Aida Rivera, quien presentó la primera obra dialogada en inglés en la UPPR, «The Cubam Swimmer», en la que participaron estudiantes/actores del curso de Inglés 111.

La Sra. Elsa Zayas, Directora del Programa, recibió un reconocimiento por sus once años de trabajo en el mismo. En sus años de estudiante, la Sra. Zayas perteneció al Programa, luego de graduarse, se desempeñó como orientadora del mismo, hasta alcanzar la posición de Directora, que ha ocupado durante varios años.

Taller a Padres de estudiantes PSE Introducción a las Computadoras

La era de la tecnología cibernética impactó a un grupo de padres de estudiantes del PSE. El PSE organizó el primer Taller de Computadoras para padres de estudiantes del Programa. La actividad resultó del agrado de los padres que asistieron, ya que se les ofreció una introducción al uso de las computadoras, y de las páginas más importantes de la Internet; además de obtener su correo electrónico. El taller recibió una evaluación excelente en donde los padres expresaron su deseo para que se ofreciera un nuevo taller con programas más específicos sobre este tema.



DEPORTES EN LA POLITECNICA

Sección a cargo de Anibal Montes



Tae-Kwon-Do en la Politécnica

Un grupo cada vez mayor de estudiantes -tanto varones como féminas- se viene incorporando a las prácticas del Tae-Kwon-Do, deporte con rango olímpico. Para conocimiento general se ofrecen a continuación algunas informaciones sobre el citado deporte, en nuestro recinto

- Clases gratuitas.
- Abiertas a la participación de estudiantes, empleados, facultad.
- 10% de descuento en la compra del uniforme.
- Clases de Hap-Ki-Do (defensa personal).
- Secciones en distintos horarios que facilitan una participación amplia.
- Visitas de Maestros del deporte.
- Prácticas especiales.
- Actividades grupales.

Hasta el momento se han alcanzado los siguientes logros:

- Ha sido constituido un equipo de demostración, que ya ha efectuado algunas presentaciones.
- El equipo universitario ha participado exitosamente en varios torneos.
- Se han regularizado las clases y prácticas durante todo el año.
- La asistencia se ha mantenido estable.
- Se ha encontrado la compatibilidad de la práctica deportiva con el aprovechamiento docente, el cual no ha sufrido menoscabo, sino que, por el contrario, ha mejorado.



Equipo de demostración de Tae-Kwon-Do junto al Prof. Rafael León Marcial, Vicepresidente y Decano de Asuntos Estudiantiles, quien ha brindado todo su apoyo al desarrollo deportivo.

Felicitaciones a nuestros atletas participantes en las Justas de la Organización Deportiva Interuniversitaria (ODI)

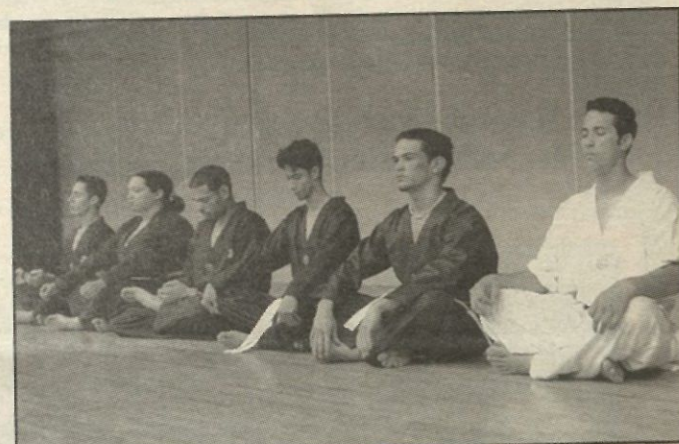
Nuestros estudiantes-atletas han alcanzado un lugar de honor en las recientes justas de la Liga ODI, poniendo en alto el nombre de la querida Universidad Politécnica de Puerto Rico. Durante el desarrollo de las competiciones, la prensa periódica reflejó las posiciones obtenidas y las victorias alcanzadas por nuestros equipos.

El éxito que coronó de forma general nuestra participación se debió a la convergencia de un conjunto de factores. A la dedicación de los atletas y entrenadores, secundados y apoyados por Anibal Montes, nuestro Director Deportivo y por el Decanato de Asuntos Estudiantiles, a cargo del Prof. Rafael León.

Llegue a todos los que hicieron posible una destacada participación de la Politécnica el reconocimiento del periódico universitario, que es uno de sus muchos fanáticos.



Equipo de Tae-Kwon-Do de la Politécnica con los trofeos ganados en el torneo que tuvo lugar en el estadio «Solá Bosares» de Caguas. De izq. a der., José Mateo (Sabum-Nim); en primer plano, Onix J. Rodríguez, Erick Negrón y Joshua G. Franqui.



Ejercicio de concentración, que precede a la demostración.

Entrega de nuevos uniformes a los atletas universitarios

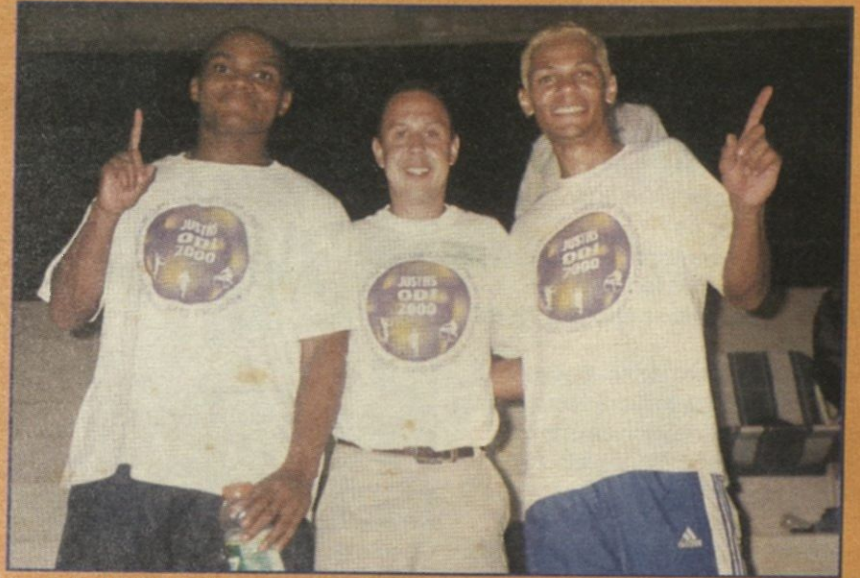
Nuestro Presidente el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet y el Prof. Rafael León Marcial, Vicepresidente y Decano de Asuntos Estudiantiles hicieron entrega a los atletas universitarios de los nuevos uniformes que usarán defendiendo en lides deportivas los colores de la Politécnica. Junto a ellos se hallaba el Sr. Anibal Montes, Director Atlético de la institución.



Éxitos deportivos de los Castores en Justas de la Liga ODI



En tenis de cancha también los Castores se coronaron campeones. Exhibiendo el trofeo conquistado, de izq. a der, Juan Beltrán, Aníbal Montes, Lorena Rivera, Angel Figueroa y Juan Guilliani. No aparece en la foto Ivonne Collazo, también miembro del equipo ganador.



En el nivel individual se destacaron Juan Hernáiz, ganador de tres medallas de oro en 100 mts., 200 mts. y 400 mts., a la izquierda en la foto y Jorge Cardona, ganador del triple salto y medalla de plata en salto largo, a la derecha. Junto a ellos, en el centro, Aníbal Montes, Director Atlético de la Politécnica.

Fue relevante la actuación de nuestros atletas en las Justas ODI. En portada la foto del equipo campeón del volleyball de playa, en la que aparecen, de izq. a der., Edilberto Pagán, Aníbal Montes, Jason Olmeda, Guillermo Torres; al frente, en cuclillas, Orlando (Landy) Oliveras y Carlos Iglesias.



Equipo femenino de volleyball playero. Sus integrantes: María Mazorra, Nadya Pereira, Yalina Santos y Denise Vázquez.



Sosteniendo con orgullo el trofeo obtenido, el equipo que representó a la Politécnica en los relevos ODI 2000 realizados en el estadio Sixto Escobar, en cuya modalidad conquistaron el 3r. lugar.



El más veloz en la ODI, Juan (Bebo) Hernáiz, en primer plano a la izquierda, en plena competencia.



En la gráfica la salida en la carrera de 100 mts., modalidad femenina. Segunda desde la izquierda, Roxana Caballer y en el extremo derecho Yaris Rodríguez, ambas ostentando los colores de la Politécnica.